

GALAXY 3D

Sequenza chirurgica per impianti Galaxy



GALAXY 3D

Sequenza chirurgica per impianti Galaxy



Informazioni importanti

Leggere attentamente prima di utilizzare il prodotto Ziacom®

Informazioni generali

Il presente documento contiene informazioni di base per l'uso dei sistemi di impianti dentali originali Ziacom®, di seguito "impianti dentali Ziacom®" o semplicemente "prodotti Ziacom®". La presente documentazione è stata elaborata come guida rapida di consultazione per il medico responsabile del trattamento, d'ora in avanti "utente" e non è quindi né un'alternativa né un sostituto della formazione specialistica e dell'esperienza clinica professionale.

I prodotti Ziacom® devono essere utilizzati realizzando un'adeguata programmazione del trattamento e seguendo rigorosamente i protocolli chirurgici e protesici stabiliti dal produttore. Prima di utilizzare un prodotto Ziacom®, leggere attentamente i protocolli chirurgici e protesici specifici per ciascun prodotto, nonché le istruzioni per l'uso e la manutenzione. Possono essere consultati anche sul nostro sito web www.ziacom.com oppure richiesti al distributore ufficiale autorizzato Ziacom® di zona.

Informazioni su responsabilità, sicurezza e garanzia.

Le indicazioni d'uso e l'utilizzo dei prodotti Ziacom® si basano sulla bibliografia internazionale pubblicata, sugli standard clinici attuali e sulla nostra esperienza, motivo per il quale devono essere intese come informazioni generali indicative. La manipolazione e l'uso dei prodotti Ziacom®, essendo fuori dal controllo di Ziacom Medical SL, sono responsabilità esclusiva dell'utente. Ziacom Medical SL, le sue filiali e/o i distributori ufficiali autorizzati non si assumono alcuna responsabilità, espressa o implicita, totale o parziale, per i possibili danni o difetti scaturiti dall'uso improprio del prodotto o qualsiasi altro fatto non contemplato nei protocolli e nei manuali per l'utilizzo corretto dei prodotti.

L'utente deve assicurarsi che il prodotto Ziacom® utilizzato sia quello adatto alla procedura e alla finalità prevista. Né queste istruzioni per l'uso né i protocolli di lavoro o uso dei prodotti esentano l'utente da questo obbligo. L'uso, la gestione e l'applicazione clinica dei prodotti Ziacom® devono essere effettuati da personale qualificato con il titolo necessario in base alla legislazione vigente di ogni Paese.

L'uso, l'alterazione e/o l'applicazione, in forma totale o parziale, in qualsiasi fase di realizzazione, dei prodotti Ziacom® da parte di personale non qualificato o senza il titolo necessario, invalida automaticamente qualsiasi tipo di garanzia e può provocare gravi danni alla salute del paziente.

I prodotti Ziacom® appartengono a un sistema autonomo, con caratteristiche progettuali e protocolli di lavoro specifici, che includono gli impianti dentali, gli attacchi o le componenti protesiche e gli strumenti chirurgici o protesici. L'uso dei prodotti Ziacom® in combinazione con elementi o componenti di altri produttori può causare l'insuccesso del trattamento, danni ai tessuti, danni alle strutture ossee, risultati estetici inadeguati e gravi danni alla salute del paziente. Per questo motivo, utilizzare solo prodotti originali Ziacom®.

Il personale clinico incaricato del trattamento è l'unico responsabile della sorveglianza dell'uso dei prodotti originali Ziacom® e in conformità alle istruzioni per l'uso e ai relativi protocolli di manipolazione durante l'intero processo di trattamento implantologico. L'uso di componenti, strumenti o qualsiasi altro prodotto non originale Ziacom® da soli o in combinazione con uno qualsiasi dei prodotti originali Ziacom® invaliderà automaticamente la garanzia dei prodotti originali Ziacom®.

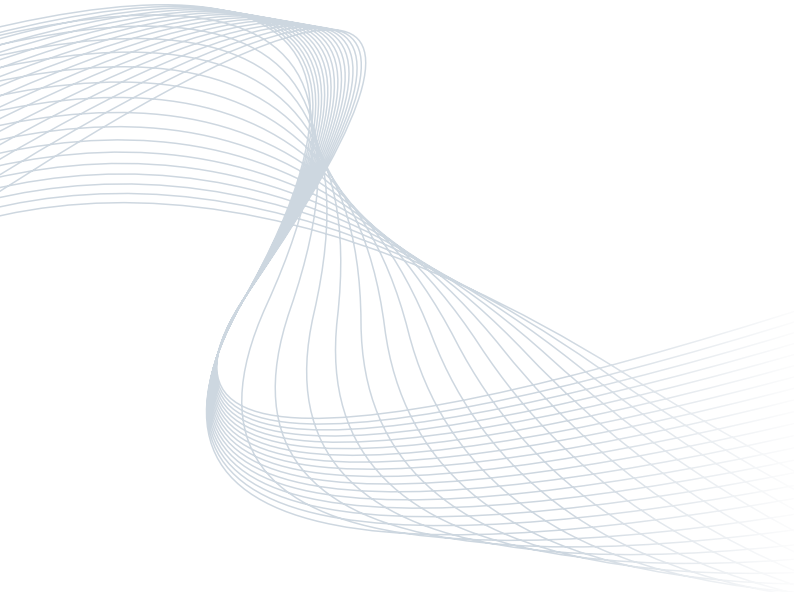
Consultare il Programma di Garanzia Ziacom Medical SL (disponibile sul sito web o contattando Ziacom Medical SL, le sue filiali o i distributori autorizzati).

Avvertenza. Non tutti i prodotti Ziacom® sono disponibili in tutti i Paesi. Verificare la disponibilità.

Il marchio Ziacom® e altri nomi di prodotti o servizi, nonché i relativi loghi, menzionati in questa documentazione o sul sito web www.ziacom.com, sono marchi registrati di Ziacom Medical SL.

Ziacom Medical SL si riserva il diritto di modificare, cambiare ed eliminare qualsiasi prodotto, prezzo o specifiche tecniche a cui si fa riferimento sul suo sito web o in qualsiasi documento senza preavviso. Rimangono riservati tutti i diritti. Resta vietata la riproduzione o pubblicazione totale o parziale di questa documentazione, in qualsiasi supporto o formato, senza la corrispondente autorizzazione scritta da parte di Ziacom Medical SL.



An abstract graphic consisting of many thin, light blue lines that curve and flow from the left side of the page towards the center, creating a sense of movement and depth.

Indice

Galaxy 3D | Sequenza chirurgica per la chirurgia guidata

Come consultare questo catalogo

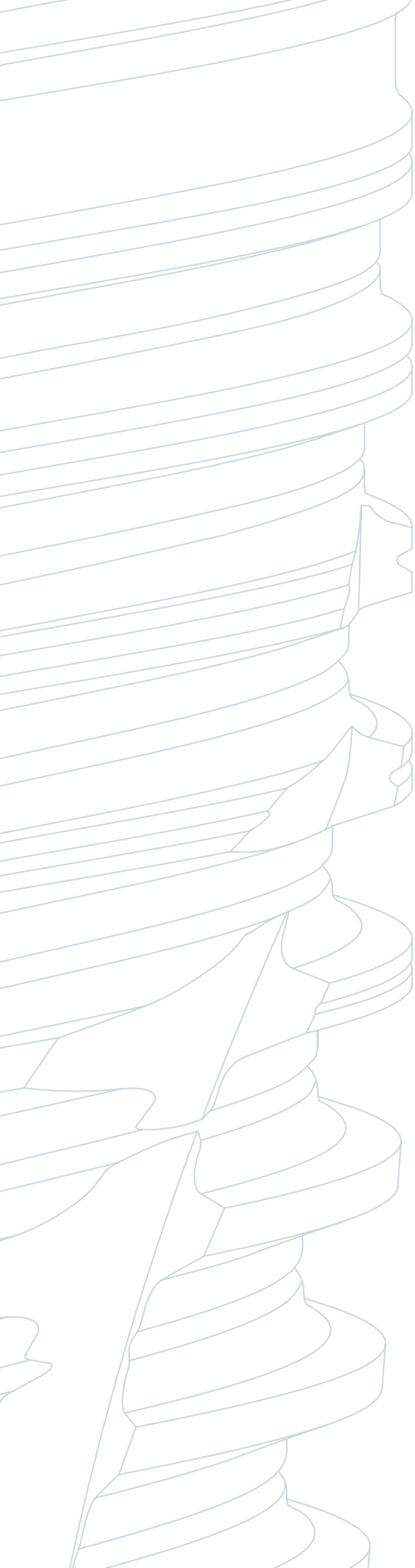
Scheda tecnica del prodotto	08
Simboli	08

Strumenti chirurgici

Scatola chirurgica	10
Strumentario per Anchor pin	12
Strumentario comune	12
Strumentario per impianti da Ø3,40 e Ø3,70	13
Strumentario per impianti da Ø4,00, Ø4,30 e Ø4,80	14

Protocollo chirurgico

Caratteristiche del sistema di fresatura Galaxy 3D	16
Protocollo di fresatura in osso SOFT (D3 - D4): esempio di impianto Ø3,70 x 13	19
Protocollo di fresatura in osso DENSO (D1 - D2): esempio di impianto Ø3,70 x 13	22
Protocollo di fresatura in osso SOFT (D3 - D4): esempio di impianto Ø4,80 x 13	26
Protocollo di fresatura in osso DENSO (D1 - D2): esempio di impianto Ø4,80 x 13	29
Inserimento Ziacom® No Mount - Titansure	34
Inserimento Ziacom® No Mount - Titansure Active	35
Inserimento dell'impianto Galaxy	36
Posizionamento crestale dell'impianto	37
Protocollo chirurgico semplificato	39
Pulizia, disinfezione e sterilizzazione	46



GALAXY 3D

Strumenti
chirurgici



Come consultare questo catalogo

Scheda tecnica del prodotto

Titolo, sezione e paragrafo

Nome del prodotto

Immagine del prodotto

Tabella del prodotto:
- Piattaforma
- Sistema
- Altezza (H)
- Diametro (Ø)
- Riferimento del prodotto

Tutte le misure presenti in questo catalogo sono espresse in millimetri (mm)

Strumenti chirurgici
Strumentario per Anchor pin

FISSAGGIO DELLA GUIDA

Presi dei perni di fissaggio (Pin di fissaggio)

Perno di fissaggio (Anchor Pin)

Anello per perno di fissaggio (Anchor Pin)

Disegno quotato del prodotto

Indicazioni aggiuntive

Strumentario comune

CHIAVI DINAMOMETRICHE

Chave dinamometrica regolabile

CACCIAVITI

Cacciavite manuale

Punta per cacciavite CA

Caratteristiche del prodotto

MODELLO RADIOGRAFICO

Modello radiografico Galaxy

Scala 1:1 a 1:100
Materiale acciaio trasparente. Elemento non sterilizzabile.

www.ziacom.com

Simboli

Simbolo	Significato	Simbolo	Significato	Simbolo	Significato
	Elemento rotante		Connessione Tx30		Realizzato in Acciaio
	Elemento non rotante		Filettatura metrica in millimetri		Realizzato in Cromo-Cobalto + plastica calcinabile
	Applicare un torque manuale		Supporto per vite a 45°		Realizzato in Cromo-Cobalto
	Torque massimo di utilizzo		Supporto per vite a 90°		Realizzato in PEEK
	Gamma di coppie della chiave dinamometrica		Uso in rotazione con CA		Realizzato in plastica calcinabile
	Connessione Galaxy		Velocità massima di rotazione		Realizzato in plastica
	Connessione della vite		Numero massimo di utilizzi		Temperatura di sterilizzazione consigliata
	Connessione Kirator		Prodotto monouso		Prodotto non sterilizzato
	Connessione Nature		Realizzato in Titanio Grado 5 ELI (a basso contenuto di elementi interstiziali)		Usare con irrigazione abbondante
	Connessione Basic		Realizzato in Titanio Grado 2		Angolazione massima
	Connessione XDrive		Realizzato in Acciaio inox		



Strumenti chirurgici

Kit chirurgico



■ Kit Galaxy 3D disponibili

Piattaf.	Contenuto	Riferimento
	Vuoto	3DBOX901
	Completo	3DBOX901C



Materiale: Radel.

Per evitare danni, assicurarsi che il kit non tocchi le pareti dell'autoclave.



■ Contenuto del kit chirurgico

RIF	Descrizione	3DBOX901C
3DRPG185	Fresa Pilota Galaxy 3D. 1. 8,5 mm.	●
3DRPG110	Fresa Pilota Galaxy 3D. 1. 10 mm.	●
3DRPG115	Fresa Pilota Galaxy 3D. 1. 11,5 mm.	●
3DRPG113	Fresa Pilota Galaxy 3D. 1. 13 mm.	●
3DRPG114	Fresa Pilota Galaxy 3D. 1. 14,5 mm.	●
3DTDG3485	Fresa Chirurgica Galaxy 3D. 1. 8,5 mm.	●
3DTDG3410	Fresa Chirurgica Galaxy 3D. 1. 10 mm.	●
3DTDG3415	Fresa Chirurgica Galaxy 3D. 1. 11,5 mm.	●
3DTDG3413	Fresa Chirurgica Galaxy 3D. 1. 13 mm.	●
3DTDG3414	Fresa Chirurgica Galaxy 3D. 1. 14,5 mm.	●
3DTDG3785	Fresa Chirurgica Galaxy 3D. 1. 8,5 mm.	●
3DTDG3710	Fresa Chirurgica Galaxy 3D. 1. 10 mm.	●
3DTDG3715	Fresa Chirurgica Galaxy 3D. 1. 11,5 mm.	●
3DTDG3713	Fresa Chirurgica Galaxy 3D. 1. 13 mm.	●
3DTDG3714	Fresa Chirurgica Galaxy 3D. 1. 14,5 mm.	●
3DRPG206	Fresa Pilota Galaxy 3D. 2. 6 mm.	●
3DRPG285	Fresa Pilota Galaxy 3D. 2. 8,5 mm.	●
3DRPG210	Fresa Pilota Galaxy 3D. 2. 10 mm.	●
3DRPG215	Fresa Pilota Galaxy 3D. 2. 11,5 mm.	●
3DRPG213	Fresa Pilota Galaxy 3D. 2. 13 mm.	●
3DRPG214	Fresa Pilota Galaxy 3D. 2. 14,5 mm.	●
3DTDG3906	Fresa Chirurgica Galaxy 3D. 2. 6 mm.	●
3DTDG3985	Fresa Chirurgica Galaxy 3D. 2. 8,5 mm.	●
3DTDG3910	Fresa Chirurgica Galaxy 3D. 2. 10 mm.	●
3DTDG3915	Fresa Chirurgica Galaxy 3D. 2. 11,5 mm.	●
3DTDG3913	Fresa Chirurgica Galaxy 3D. 2. 13 mm.	●
3DTDG3914	Fresa Chirurgica Galaxy 3D. 2. 14,5 mm.	●
3DTDG4006	Fresa Chirurgica Galaxy 3D. 2. 6 mm.	●
3DTDG4085	Fresa Chirurgica Galaxy 3D. 2. 8,5 mm.	●
3DTDG4010	Fresa Chirurgica Galaxy 3D. 2. 10 mm.	●
3DTDG4015	Fresa Chirurgica Galaxy 3D. 2. 11,5 mm.	●
3DTDG4013	Fresa Chirurgica Galaxy 3D. 2. 13 mm.	●
3DTDG4014	Fresa Chirurgica Galaxy 3D. 2. 14,5 mm.	●
3DTDG4406	Fresa Chirurgica Galaxy 3D. 2. 6 mm.	●
3DTDG4485	Fresa Chirurgica Galaxy 3D. 2. 8,5 mm.	●
3DTDG4410	Fresa Chirurgica Galaxy 3D. 2. 10 mm.	●
3DTDG4415	Fresa Chirurgica Galaxy 3D. 2. 11,5 mm.	●
3DTDG4413	Fresa Chirurgica Galaxy 3D. 2. 13 mm.	●
3DMPTB1	Profilatore tessuto molle/osso crestale Galaxy 3D. 1.	●
3DMPTB2	Profilatore tessuto molle/osso crestale Galaxy 3D. 2.	●
3DTP	Fresa del perno di fissaggio Zinic® 3D.	●
3DMTAPG34	Maschiatore chirurgico Galaxy 3D. Ø3,40 mm. Millimetrata.	●
3DMTAPG37	Maschiatore chirurgico Galaxy 3D. Ø3,70 mm. Millimetrata.	●
3DMTAPG40	Maschiatore chirurgico Galaxy 3D. Ø4,00 mm. Millimetrata.	●
3DMTAPG43	Maschiatore chirurgico Galaxy 3D. Ø4,30 mm. Millimetrata.	●
3DMTAPG48	Maschiatore chirurgico Galaxy 3D. Ø4,80 mm. Millimetrata.	●
3DPIF1	Perno di fissaggio crestale Galaxy 3D. 1. Filettati.	●
3DPIF2	Perno di fissaggio crestale Galaxy 3D. 2. Filettati.	●
3DPIFG	Perno di fissaggio Galaxy 3D.	●
DEXT10	Prolunga per Frese	●
LMSD	Cacciavite Chirurgico. 1,25 mm. Lungo.	●
3DLMRGV1	Chiave di inserimento VPress Galaxy 3D. 1. Lunga. Millimetrata.	●
3DLMRGV2	Chiave di inserimento VPress Galaxy 3D. 2. Lunga. Millimetrata.	●
3DSMRGV1	Chiave di inserimento VPress Galaxy 3D. 1. Corta. Millimetrata.	●
3DXMRGV1	Chiave di inserimento VPress Galaxy 3D. 1. H 1,5 mm. Millimetrata.	●
3DSMRGV2	Chiave di inserimento VPress Galaxy 3D. 2. Corta. Millimetrata.	●
3DXMRGV2	Chiave di inserimento VPress Galaxy 3D. 2. H 1,5 mm. Millimetrata.	●
TORK50	Chiave Dinamometrica Regolabile.	●

Strumenti chirurgici

Strumentario per Anchor pin

FISSAGGIO DELLA GUIDA

Fresa dei perni di fissaggio (Pin drill)



Piattaf.	Diametro (Ø)	Lunghezza (L)	Riferimento
Universale	1,40	20,30	3DTDP



Perno di fissaggio (Anchor Pin)

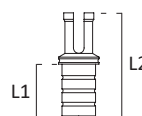


Piattaf.	Diametro (Ø)	Lunghezza (L)	Riferimento
Universale	1,80	22,00	3DPIFG

● Doppio esagono



Anello per perno di fissaggio (Anchor Pin)



Piattaf.	Lunghezza (L1)	Lunghezza (L2)	Riferimento
Universale	5,00	9,80	3DAPIFG*

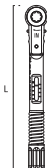


* Il Rif. 3DAPIFG NON è incluso nell kit chirurgico.

Strumentario comune

CHIAVI DINAMOMETRICHE

Chiave dinamometrica regolabile



Piattaf.	Lunghezza (L)	Riferimento
Universale	86,80	TORK50

■ Quadrato 4x4 mm



CACCIATIVITI

Cacciavite manuale



Piattaf.	Lunghezza (L)	Riferimento
Universale	14,50 / Lunghezza	LMSD



Punta per cacciavite CA

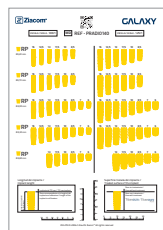


Piattaf.	Lunghezza (L)	Riferimento
Universale	25,00 / Lunghezza	MESD



MODELLO RADIOGRAFICO

Modello radiografico Galaxy



Piattaf.	Modello	Riferimento
Galaxy	Galaxy	PRADIO140

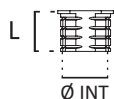
Scale 1:1 e 1:125

Materiale: acetato trasparente. Elemento non sterilizzabile.

Strumentario per impianti da Ø3,40 e Ø3,70

FISSAGGIO DELLA GUIDA

Anello rosa



Anello	Diametro interno (Ø)	Lunghezza (L)	Riferimento
	3,75	3,50	3DAF1

Anodizzazione



Perno di fissaggio crestale (Crestal Pin)



Anello	Lunghezza (L)	Riferimento
	16,00	3DPIF1

Doppio esagono



INIZIO DELLA CHIRURGIA

Profilatore tessuto molle (Tissue Punch)



Anello	Diametro (Ø)	Lunghezza (L)	Riferimento
	2,90/3,70	16,00	3DMPTB1



FRESE

Fresa Pilota 1 (Pilot drill)



Anello	Diametro (Ø)	Lunghezza (L)	Riferimento
	1,80/2,50	8,50	3DRPG185
	1,80/2,50	10,00	3DRPG110
	1,80/2,50	11,50	3DRPG115
	1,80/2,50	13,00	3DRPG113
	1,80/2,50	14,50	3DRPG114



Fresa Finale Impianto Ø3,40 (Final Drill)



Anello	Diametro (Ø)	Lunghezza (L)	Riferimento
	2,85/3,50	8,50	3DTDG3485
	2,85/3,50	10,00	3DTDG3410
	2,85/3,50	11,50	3DTDG3415
	2,85/3,50	13,00	3DTDG3413
	2,85/3,50	14,50	3DTDG3414



Fresa Finale Impianto Ø3,70 (Final Drill)

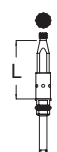


Anello	Diametro (Ø)	Lunghezza (L)	Riferimento
	3,00/3,70	8,50	3DTDG3785
	3,00/3,70	10,00	3DTDG3710
	3,00/3,70	11,50	3DTDG3715
	3,00/3,70	13,00	3DTDG3713
	3,00/3,70	14,50	3DTDG3714



CHIAVI

Chiave di inserimento VPress. CA



Anello	Lunghezza (L)	Riferimento
	14,50	3DSMRGV1
	20,50	3DLMRGV1

Chiave di inserimento subcrestale +1,50 VPress. CA

Anello	Lunghezza (L)	Riferimento
	17,50	3DXMRGV1

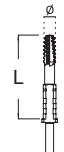
Doppio esagono



Strumento con trattamento superficiale DLC.

MASCHIATORI

Maschiatore chirurgico. CA (Tap)



Anello	Diametro (Ø)	Lunghezza (L)	Riferimento
	3,40	21,50	3DMTAPG34
	3,70	21,50	3DMTAPG37



Questo prodotto deve essere utilizzato in interventi chirurgici con densità ossee di tipo D1 e D2 "DENSE - Alta Densità".

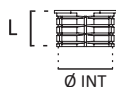
Consultare le informazioni dettagliate sulle sequenze di fresatura e inserimento degli impianti presenti in questo catalogo.

Strumenti chirurgici

Strumentario per impianti da Ø4,00, Ø4,30 e Ø4,80

FISSAGGIO DELLA GUIDA

Anello giallo



Anello	Diametro interno (Ø)	Lunghezza (L)	Riferimento
	4,85	3,50	3DAF2

Anodizzazione



Perno di fissaggio crestale (Crestal Pin)



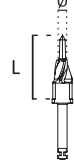
Anello	Lunghezza (L)	Riferimento
	16,00	3DPIF2

Doppio esagono



INIZIO DELLA CHIRURGIA

Profilatore tessuto molle (Tissue Punch)



Anello	Diametro (Ø)	Lunghezza (L)	Riferimento
	2,90/4,80	16,00	3DMPTB2



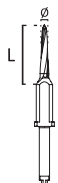
45
USI

Acciaio
Inox.



FRESE

Fresa Pilota (Pilot drill)



Anello	Diametro (Ø)	Lunghezza (L)	Riferimento
	2,50/3,50	6,00	3DRPG206
	2,50/3,50	8,50	3DRPG285
	2,50/3,50	10,00	3DRPG210
	2,50/3,50	11,50	3DRPG215
	2,50/3,50	13,00	3DRPG213
	2,50/3,50	14,50	3DRPG214



45
USI

Acciaio
Inox.



Fresa Finale Impianto Ø4,00 (Final Drill)



Anello	Diametro (Ø)	Lunghezza (L)	Riferimento
	3,20/4,00	6,00	3DTDG3906
	3,20/4,00	8,50	3DTDG3985
	3,20/4,00	10,00	3DTDG3910
	3,20/4,00	11,50	3DTDG3915
	3,20/4,00	13,00	3DTDG3913
	3,20/4,00	14,50	3DTDG3914



45
USI

Acciaio
Inox.



Fresa Finale Impianto Ø4,30 (Final Drill)



Anello	Diametro (Ø)	Lunghezza (L)	Riferimento
	3,40/4,30	6,00	3DTDG4006
	3,40/4,30	8,50	3DTDG4085
	3,40/4,30	10,00	3DTDG4010
	3,40/4,30	11,50	3DTDG4015
	3,40/4,30	13,00	3DTDG4013
	3,40/4,30	14,50	3DTDG4014



45
USI

Acciaio
Inox.



Fresa Finale Impianto Ø4,80 (Final Drill)



Anello	Diametro (Ø)	Lunghezza (L)	Riferimento
	3,80/4,80	6,00	3DTDG4406
	3,80/4,80	8,50	3DTDG4485
	3,80/4,80	10,00	3DTDG4410
	3,80/4,80	11,50	3DTDG4415
	3,80/4,80	13,00	3DTDG4413



45
USI

Acciaio
Inox.



CHIAVI

Chiave di inserimento VPress. CA



Anello	Lunghezza (L)	Riferimento
	14,50	3DSMRGV2
	20,50	3DLMRGV2

Chiave di inserimento subcrestale +1,50 VPress. CA

Anello	Lunghezza (L)	Riferimento
	17,50	3DXMRGV2

Doppio esagono



Strumento con trattamento superficiale DLC.

MASCHIATORI

Maschiatore chirurgico. CA (Tap)



Anello	Diametro (Ø)	Lunghezza (L)	Riferimento
	4,00	21,50	3DMTAPG40
	4,30	21,50	3DMTAPG43
	4,80	21,50	3DMTAPG48



Acciaio
Inox.



Questo prodotto deve essere utilizzato in interventi chirurgici con densità ossee di tipo D1 e D2 *DENSE - Alta Densità*.

Consultare le informazioni dettagliate sulle sequenze di fresatura e inserimento degli impianti presenti nelle pagine di questo catalogo.

Protocollo
chirurgico

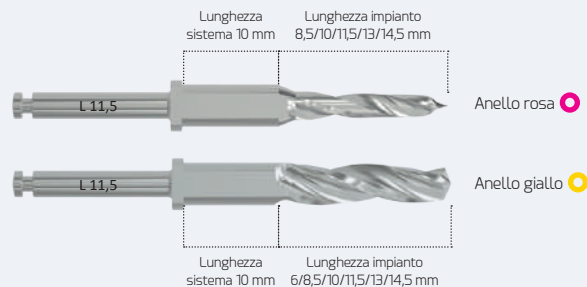


Protocollo chirurgico

Caratteristiche del sistema di fresatura Galaxy 3D

■ Sistema di frese Ziacom® (Pilot Drill)

Le frese per i sistemi di impianti Ziacom® sono realizzate in acciaio inox. Inoltre, la superficie è opaca, che conferisce una proprietà antiriflesso. La marcatura laser sullo stelo delle frese ne identifica il diametro e la lunghezza.

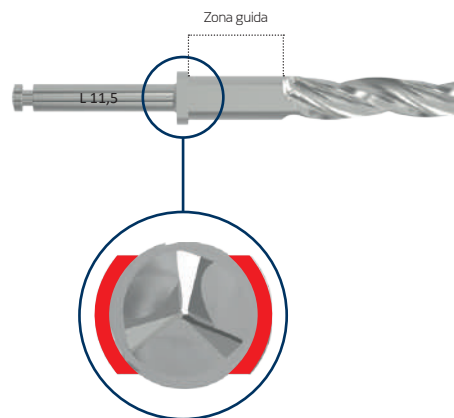


■ Frese Finali Ziacom® (Final Drill)

Queste frese sono progettate per la creazione del sito chirurgico. Le frese sono divise in 2 gruppi a seconda del tipo di anello utilizzato nella guida chirurgica. Inoltre, nel kit chirurgico sono presenti 2 protocolli d'uso raccomandati a seconda della densità ossea.

■ STOP DELLA Fresa Finale

Nel design delle frese finali è stato incorporato, tra l'area guida e lo stelo, un fermo composto da due lame (vedere le aree rosse contrassegnate nell'immagine) che limitano l'avanzamento della fresa attraverso gli anelli nelle guide chirurgiche.



■ GARANZIA DI EFFICIENZA DELLE FRESE ZIACOM®

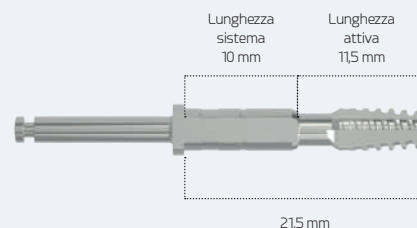
Le frese chirurgiche Galaxy 3D di Ziacom® (**frese pilota e frese finali**) hanno una **durata di vita massima di 45 usi**. Si consiglia di monitorare costantemente le condizioni di taglio, soprattutto quando si raggiunge il numero di fresature compreso tra 31 e 40, poiché dopo 41 utilizzi è necessario prendere in considerazione di cambiare le frese prima di raggiungere i 45.

Tenere presente che, a seconda delle dimensioni dell'impianto, della densità ossea e del relativo protocollo chirurgico, le varie frese vengono utilizzate diversamente; si consiglia di controllare il numero di utilizzi per ciascuno strumento.



■ Maschiatori Ziacom®

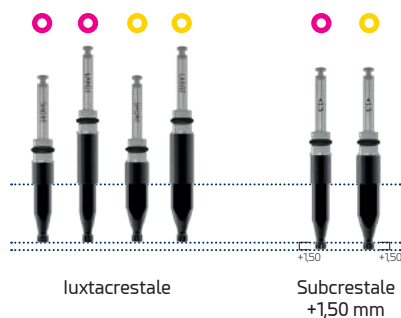
Sono disponibili maschiatori per contrangolo. La marcatura laser sullo stelo dei maschiatori ne identifica il diametro. Ogni maschiatore è specifico per ogni diametro ed è possibile usarlo per tutte le lunghezze di impianto dello stesso diametro, vale a dire un solo maschiatore per diametro di impianto.



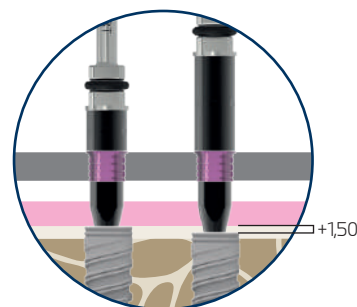
■ Chiavi di inserimento VPress - Superficie DLC

La chiave di inserimento VPress per contrangolo è stata progettata appositamente per trasportare l'impianto Galaxy dalla boccetta No Mount al sito chirurgico per procedere all'inserimento. Nella cassetta Galaxy 3D si trovano sei chiavi di inserimento diverse, tutte codificate con marcatura laser sullo stelo per indicare il loro uso a seconda della misura di ogni anello e della loro lunghezza (Short e Large). Due delle chiavi sono progettate con 1,5 mm di lunghezza aggiuntiva (+1,50 mm) per posizionare gli impianti Galaxy nella loro posizione subcrestale.

Chiavi di inserimento corte e lunghe per contrangolo



Marcatura di profondità della piattaforma implantare sugli strumenti di inserimento

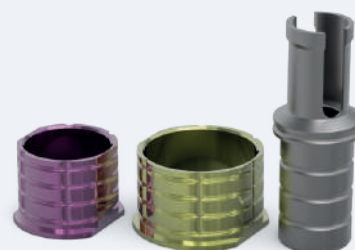


■ Anelli

Sono un elemento importante nella chirurgia con Galaxy 3D. Assicurano la direzione e la lunghezza della fresa e dirigono l'inserimento dell'impianto attraverso il sito chirurgico.

Esistono 3 tipi di anelli:

- Anello rosa: impianti Ø3,40 e Ø3,70.
- Anello giallo: impianti Ø4,00, Ø4,30 e Ø4,80.
- Anello grigio: fresatura e posizionamento dei perni di fissaggio laterali (Anchor Pin).



Protocollo chirurgico

Caratteristiche del sistema di fresatura Galaxy 3D

■ Dettaglio interno del kit chirurgico Galaxy 3D



Raccomandazione sul torque massimo di inserimento dell'impianto



Il torque di inserimento consigliato è compreso tra **35 e 50 Ncm** in base al caso specifico.

Per evitare la deformazione della chiave e/o della connessione dell'impianto, l'inserimento con contrangolo (CA) deve rispettare i giri/min massimi raccomandati (25 giri/min) e il torque massimo indicato (50 Ncm).

Se il torque massimo consigliato non consente di ottenere l'inserimento completo dell'impianto, è necessario rimuovere l'impianto e ripetere la fresatura per eseguire un nuovo inserimento in un secondo momento.

Controllare il torque di inserimento finale con la chiave dinamometrica regolabile Rif. TORK50 o con contrangolo.

Il superamento del torque (50 Ncm) per l'inserimento dell'impianto può causare:

- Deformazioni irreversibili nella connessione interna dell'impianto.
- Deformazioni irreversibili negli strumenti di inserimento dell'impianto.
- Difficoltà o impossibilità di smontare il gruppo strumento/impianto.

■ Impianto Galaxy

Si deve tenere in considerazione che il protocollo di fresatura per gli impianti Galaxy varia notevolmente in base al diametro dell'impianto e al tipo di osso del sito chirurgico, pertanto è necessario prestare particolare attenzione a questi due aspetti.

GALAXY

• **ESEMPIO:**

Impianto Galaxy
 $\varnothing 3,70 \times 13\text{mm}$

■ **RP** ($\varnothing 3,70 \text{ mm}$)
 $\varnothing$ Piattaforma 2,85 mm

Anello rosa ●

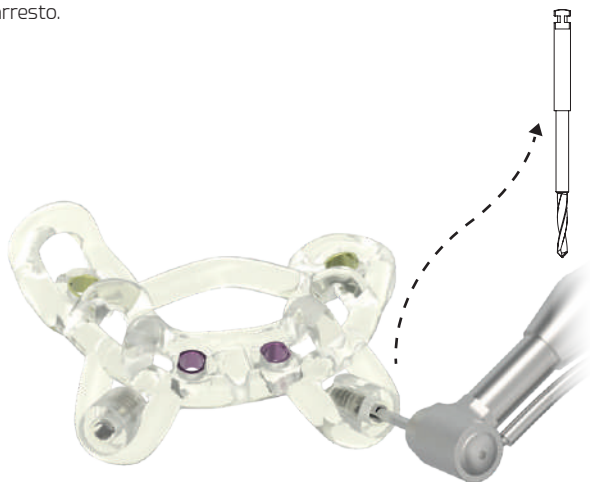


13

Protocollo di fresatura in osso SOFT (D3 - D4): esempio di impianto $\varnothing 3,70 \times 13$

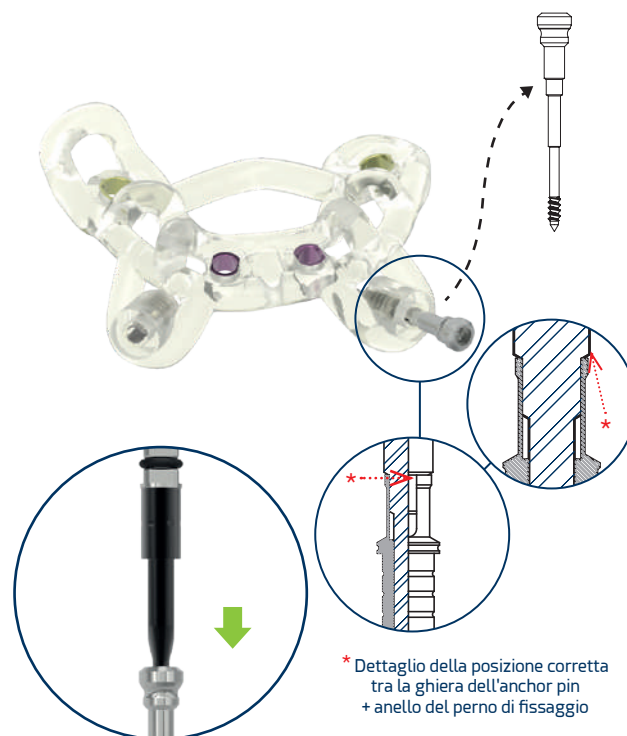
FASE 1 | Fissaggio della guida. Fresa dei perni di fissaggio

Si deve utilizzare la fresa con i relativi perni di fissaggio (Pin Drill) Rif. 3DPIF1 per fresare l'osso, attraverso il cilindro guida fino a raggiungere l'arresto.



FASE 2 | Fissaggio della guida. Perna di fissaggio

Inserire i pin di fissaggio (Anchor Pins) Rif. 3DPIFG attraverso i cilindri guida. Si può fare una prima inserzione manuale girando in senso orario e successivamente usare la chiave di inserimento VPress per completare l'inserzione, fino a raggiungere il fermo all'interno del cilindro guida. Si deve verificare la stabilità della guida in tutta la sua estensione.

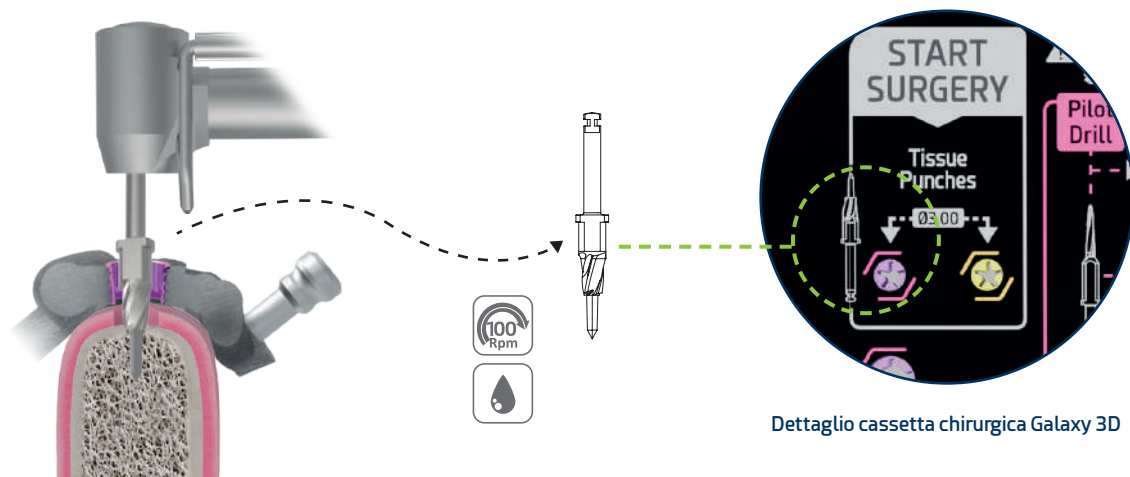


Dettaglio connessione anchor pin + chiave di inserimento VPress

Protocollo chirurgico

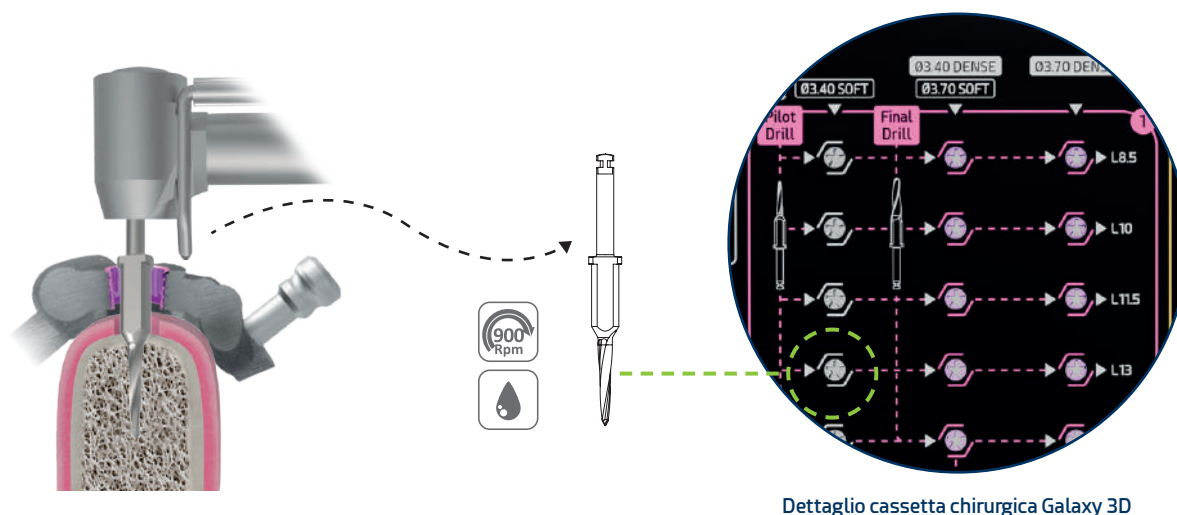
FASE 3 | Profilatore del tessuto molle

Si procederà a rimuovere il tessuto molle con il profilatore di tessuto molle (Tissue Punch) Rif. 3DMPTB1. Questa fresa esegue anche una pilotatura iniziale sull'osso e regolarizza la cresta ossea. Assicurarsi che la perforazione sia completa, affinché il fermo della fresa sia a contatto con l'anello.



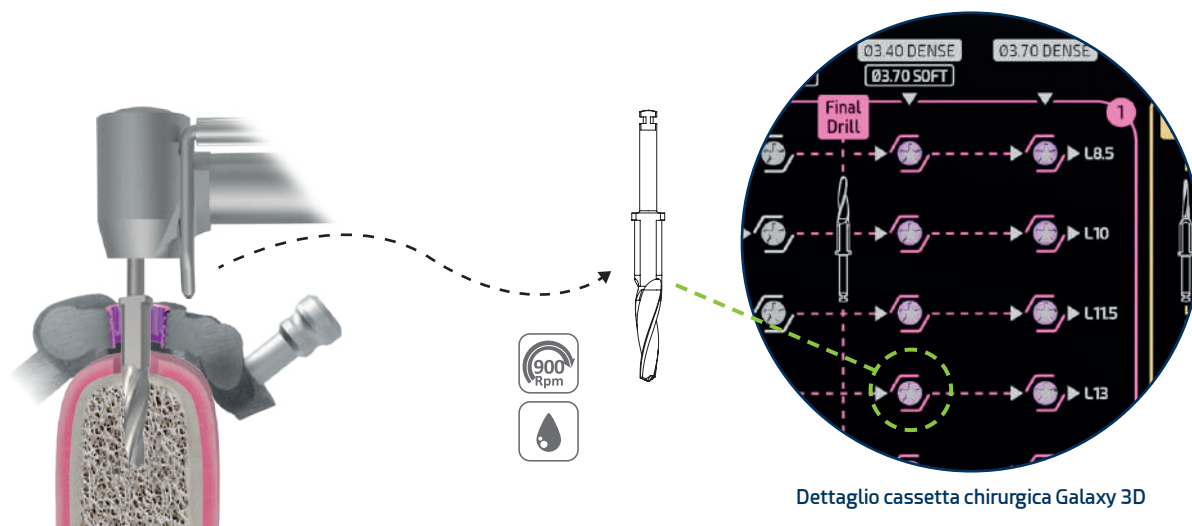
FASE 4 | Fresa Pilota

Con la Fresa Pilota (Pilot Drill) Rif. 3DRPG113 iniziamo la sequenza di fresatura. Utilizzeremo la Fresa Pilota corrispondente alla lunghezza dell'impianto.



FASE 5 | Sequenza di fresatura

Eseguiamo la fresatura del letto implantare con la Fresa Finale (Final Drill) Rif. 3DTDG3413 corrispondente a ogni lunghezza di impianto.



■ Note importanti: Ossa con densità di tipo SOFT D3 - D4

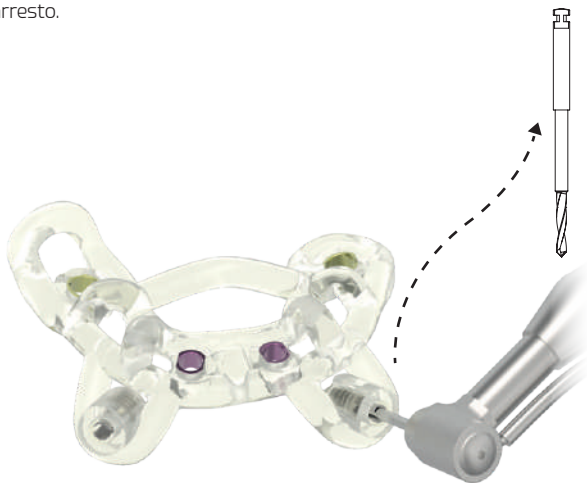
Nel caso di densità ossea bassa, è necessario seguire il protocollo chirurgico di fresatura indicato per la densità ossea SOFT, eliminando l'uso dell'ultima Fresa Finale e del maschiatore per tutti i diametri degli impianti. Questo protocollo è indicato stampato sulla propria cassetta. Tuttavia, sulla base dell'esperienza clinica e dell'identificazione del tipo di densità ossea della zona, spetta al professionista decidere l'uso totale o parziale dell'ultima Fresa Finale. Ciò è particolarmente importante nei casi in cui la densità ossea varia significativamente lungo l'intera lunghezza dell'osteotomia per l'impianto.

Protocollo chirurgico

Protocollo di fresatura in osso DENSE (D1 - D2): esempio di impianto Ø3,70x13

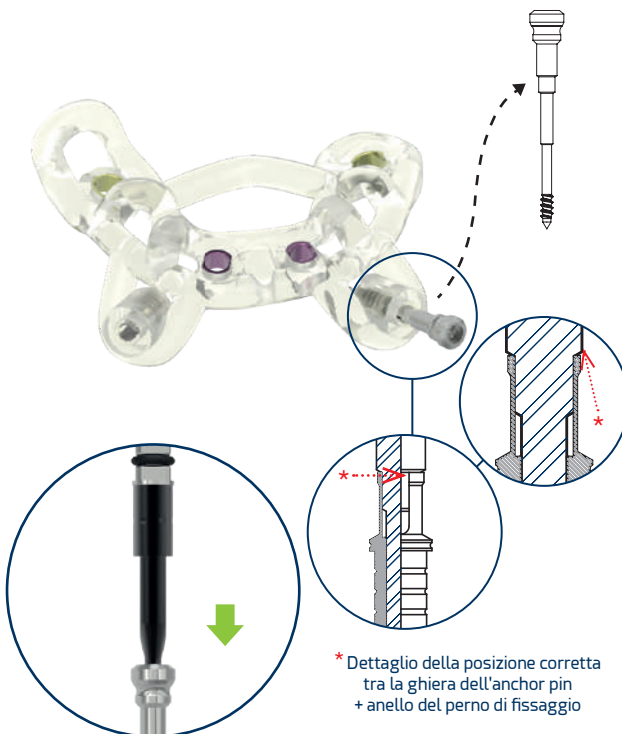
FASE 1 | Fissaggio della guida. Fresa dei perni di fissaggio

Si deve utilizzare la fresa con i relativi perni di fissaggio (Pin Drill) Rif. 3DPIF1 per fresare l'osso, attraverso il cilindro guida fino a raggiungere l'arresto.



FASE 2 | Fissaggio della guida. Perna di fissaggio

Inserire i pin di fissaggio (Anchor Pins) Rif. 3DPIFG attraverso i cilindri guida. Si può fare una prima inserzione manuale girando in senso orario e successivamente usare la chiave di inserimento VPress per completare l'inserzione, fino a raggiungere il fermo all'interno del cilindro guida. Si deve verificare la stabilità della guida in tutta la sua estensione.

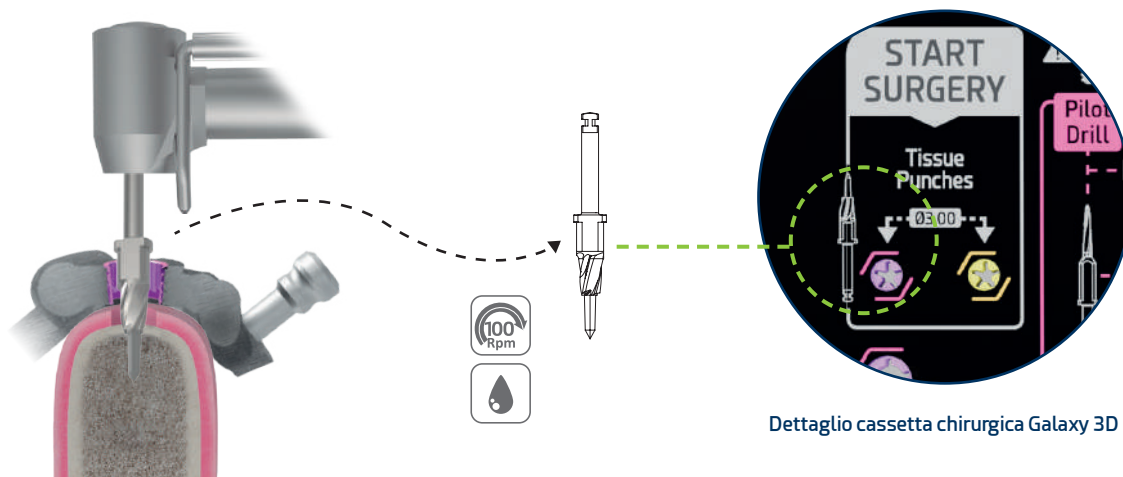


Dettaglio connessione anchor pin
+ chiave di inserimento VPress

* Dettaglio della posizione corretta
tra la ghiera dell'anchor pin
+ anello del perno di fissaggio

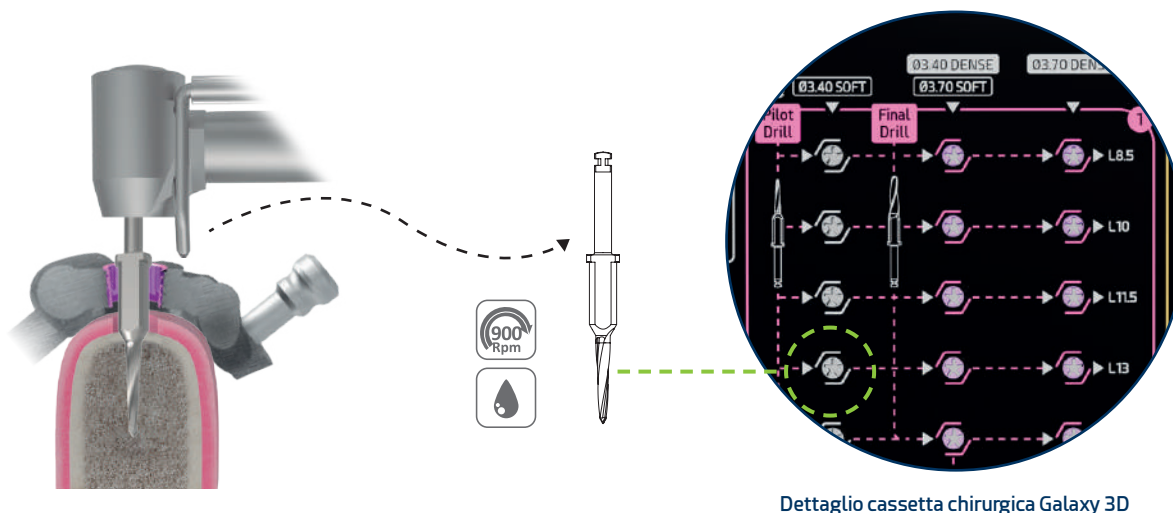
FASE 3 | Profilatore del tessuto molle

Si procederà a rimuovere il tessuto molle con il profilatore di tessuto molle (Tissue Punch) Rif. 3DMPTB1. Questa fresa esegue anche una pilotatura iniziale sull'osso e regolarizza la cresta ossea. Assicurarsi che la perforazione sia completa, affinché il fermo della fresa sia a contatto con l'anello.



FASE 4 | Fresa Pilota

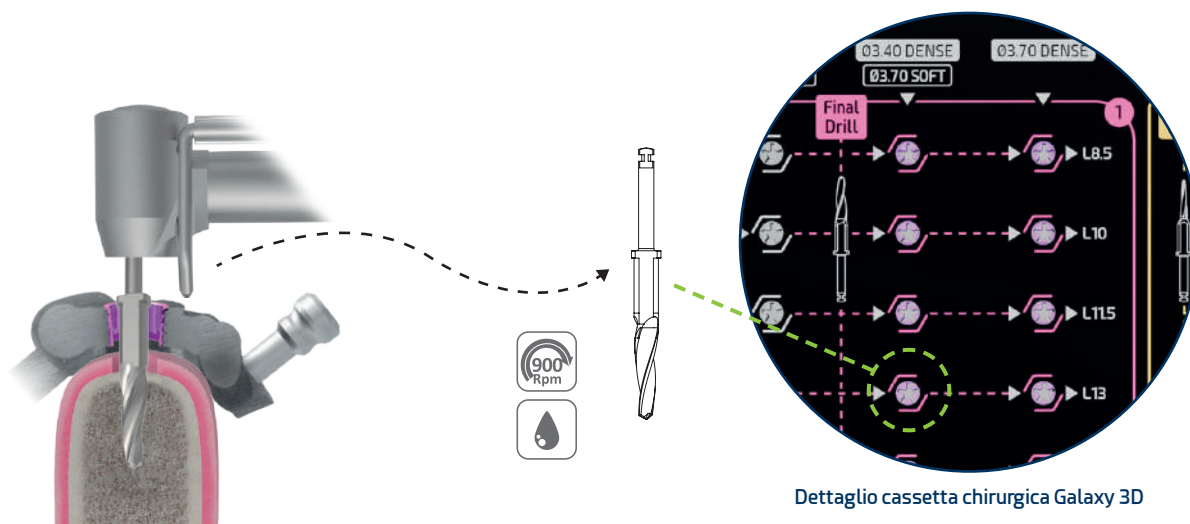
Con la Fresa Pilota (Pilot Drill) Rif. 3DRPG113 iniziamo la sequenza di fresatura. Utilizzeremo la Fresa Pilota corrispondente alla lunghezza dell'impianto.



Protocollo chirurgico

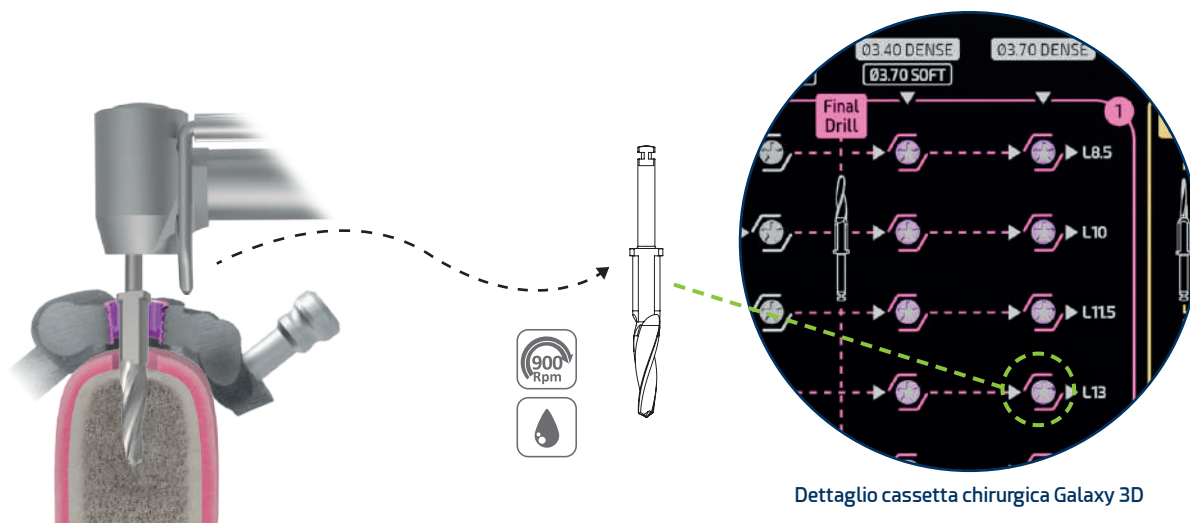
FASE 5 | Sequenza di fresatura

Eseguiamo la fresatura del letto implantare con la Fresa Finale (Final Drill) Rif. 3DTDG3413 corrispondente a ogni lunghezza di impianto.



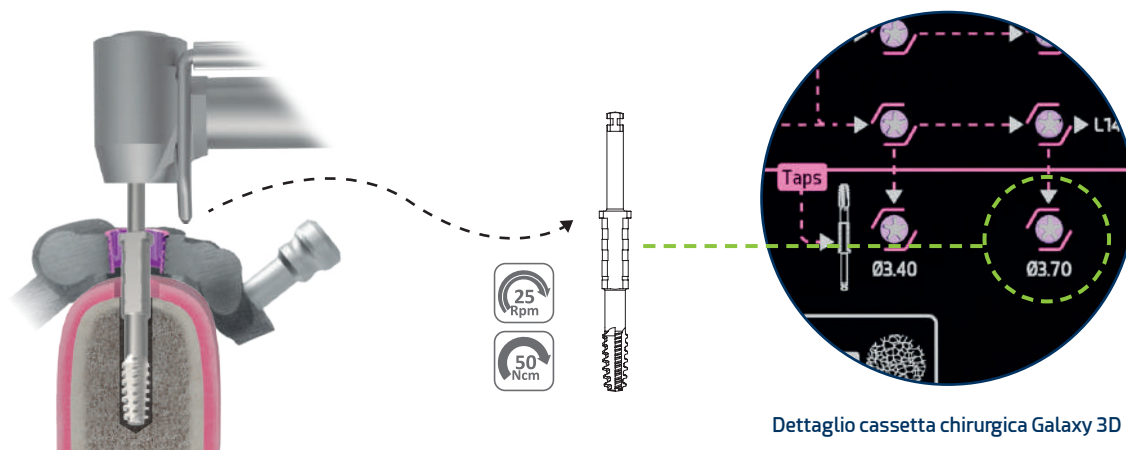
FASE 6 | Sequenza di fresatura

Eseguiamo la fresatura del letto implantare con la Fresa Finale (Final Drill) Rif. 3DTDG3713 corrispondente a ogni lunghezza di impianto.



FASE 7 | Maschiatore

Il maschiatore chirurgico (Tap) Rif. 3DMTAPG37 o supporto per filettatura viene utilizzato su ossa di tipo DENSE "Alta Densità", in quanto facilita l'inserimento dell'impianto ed evita una compressione eccessiva della componente ossea.



Dettaglio cassetta chirurgica Galaxy 3D

■ Note importanti: Ossa con densità di tipo DENSE D1- D2

Nel caso di densità ossea elevata, è necessario seguire il protocollo chirurgico di fresatura indicato per la densità ossea DENSE, dal momento che risulta necessario e obbligatorio l'utilizzo del maschiatore chirurgico. Questo protocollo è indicato stampato sulla propria cassetta. Tuttavia, sulla base dell'esperienza clinica e dell'identificazione del tipo di densità ossea della zona, spetta al professionista decidere l'uso totale o parziale del maschiatore chirurgico. Ciò è particolarmente importante nei casi in cui la densità ossea varia significativamente lungo l'intera lunghezza dell'osteotomia per l'impianto.

Protocollo chirurgico

■ Impianto Galaxy

Si deve tenere in considerazione che il protocollo di fresatura per gli impianti Galaxy varia notevolmente in base al diametro dell'impianto e al tipo di osso del sito chirurgico, pertanto è necessario prestare particolare attenzione a questi due aspetti.

GALAXY

• ESEMPIO:

Impianto Galaxy
Ø4,80 x 13mm

■ RP (Ø4,80mm)
Ø Piattaforma 2,85mm

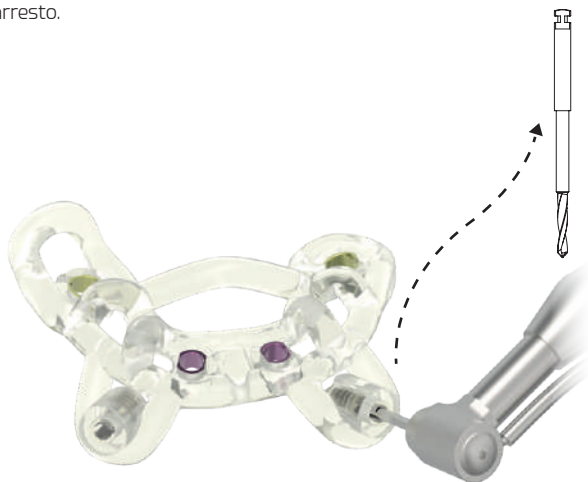
Anello giallo ●



Protocollo di fresatura in osso SOFT (D3 - D4): esempio di impianto Ø4,80x13

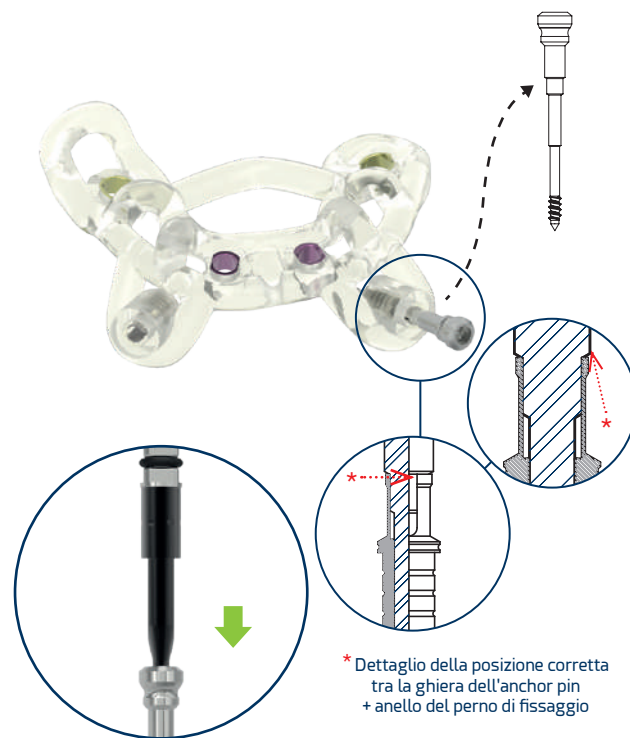
FASE 1 | Fissaggio della guida. Fresa dei perni di fissaggio

Si deve utilizzare la fresa con i relativi perni di fissaggio (Pin Drill) Rif. 3DPIF1 per fresare l'osso, attraverso il cilindro guida fino a raggiungere l'arresto.



FASE 2 | Fissaggio della guida. Perni di fissaggio

Inserire i pin di fissaggio (Anchor Pins) Rif. 3DPIFG attraverso i cilindri guida. Si può fare una prima inserzione manuale girando in senso orario e successivamente usare la chiave di inserimento VPress per completare l'inserzione, fino a raggiungere il fermo all'interno del cilindro guida. Si deve verificare la stabilità della guida in tutta la sua estensione.

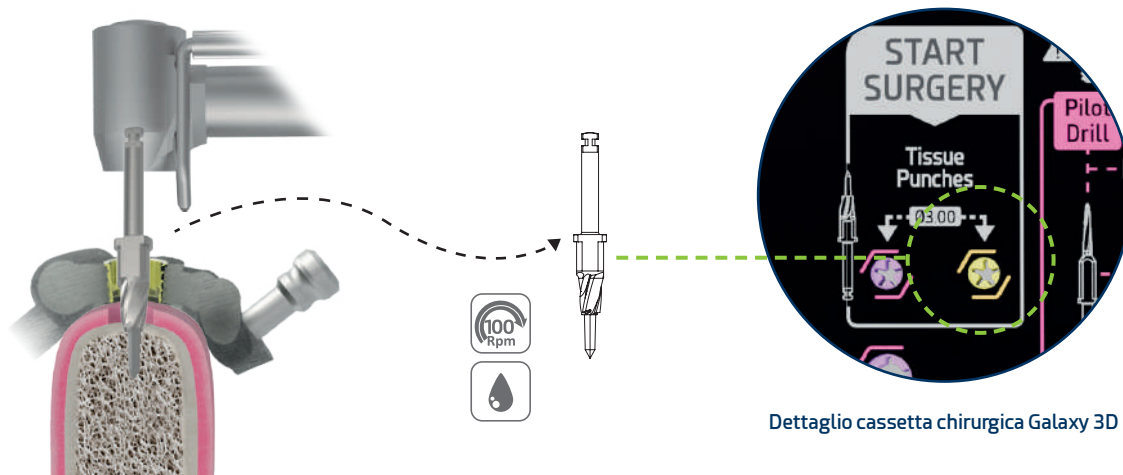


* Dettaglio della posizione corretta
tra la ghiera dell'anchor pin
+ anello del perno di fissaggio

Dettaglio connessione anchor pin
+ chiave di inserimento VPress

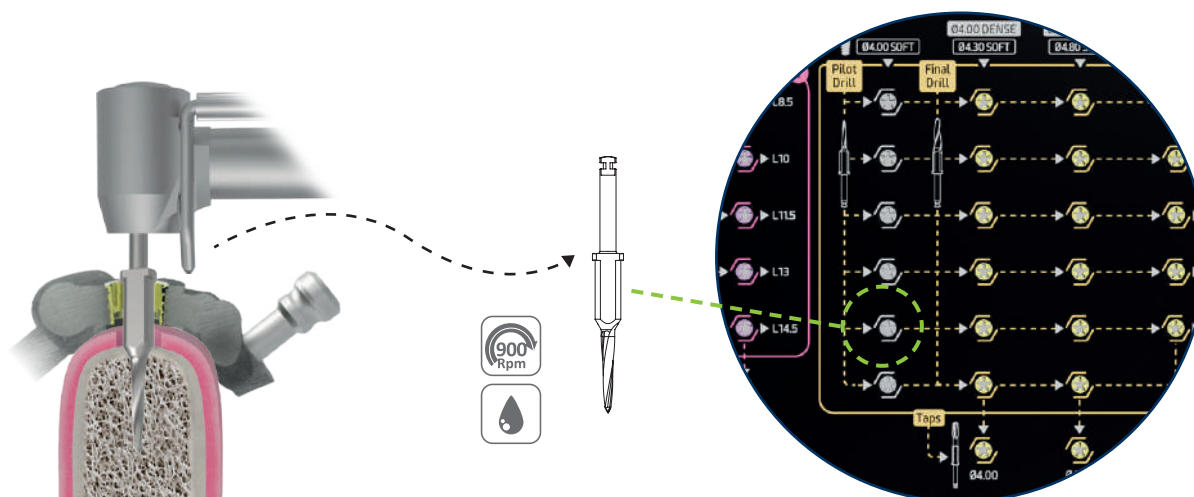
FASE 3 | Profilatore del tessuto molle

Si procederà a rimuovere il tessuto molle con il profilatore di tessuto molle (Tissue Punch) Rif. 3DMPTB2. Questa fresa esegue anche una pilotatura iniziale sull'osso e regolarizza la cresta ossea. Assicurarsi che la perforazione sia completa, affinché il fermo della fresa sia a contatto con l'anello.



FASE 4 | Fresa Pilota

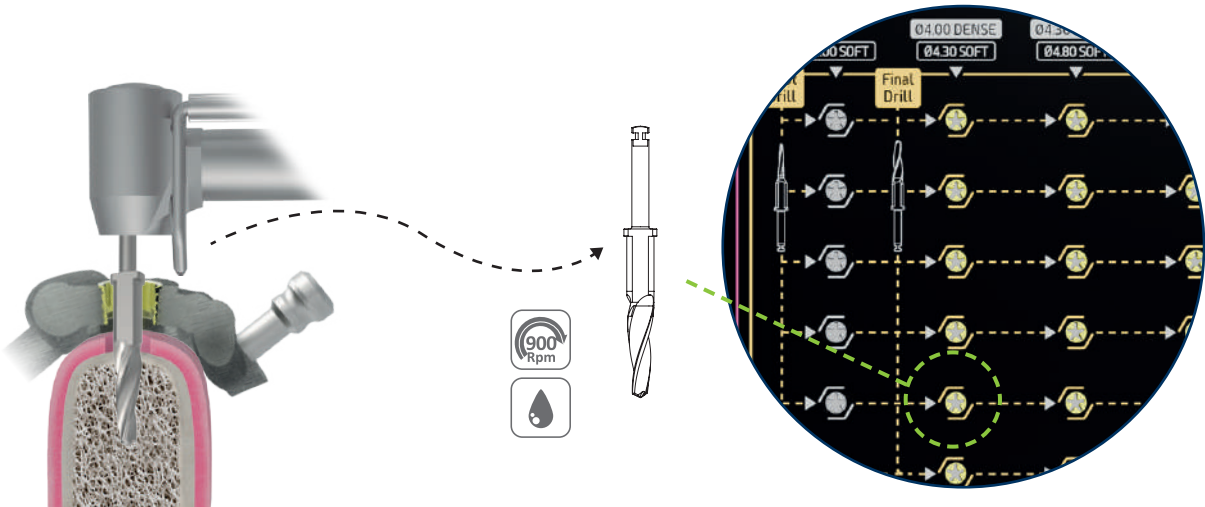
Con la Fresa Pilota (Pilot Drill) Rif. 3DRPG213 iniziamo la sequenza di fresatura. Utilizzeremo la Fresa Pilota corrispondente alla lunghezza dell'impianto.



Protocollo chirurgico

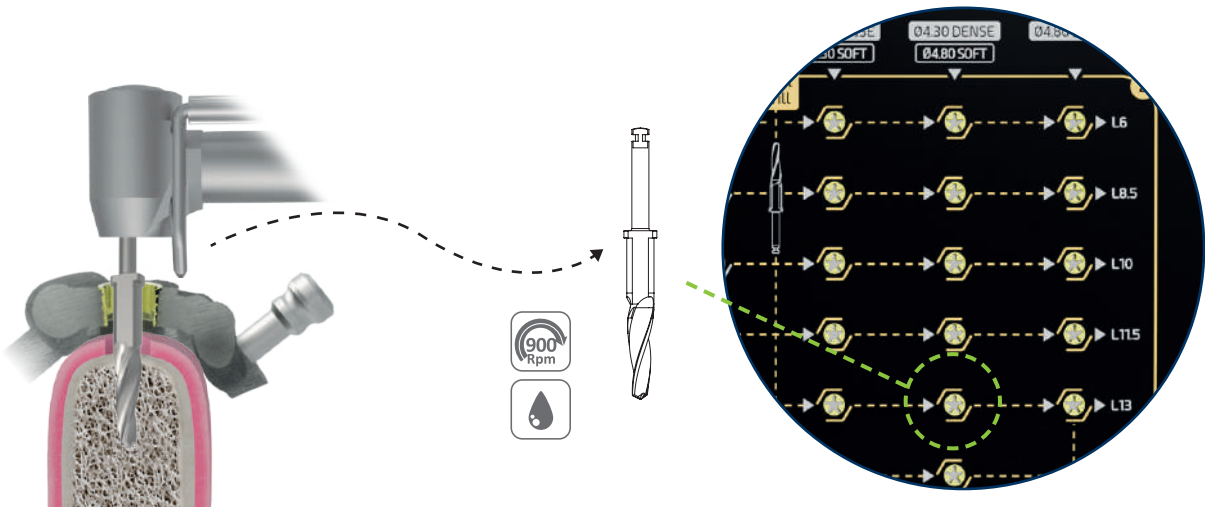
FASE 5 | Sequenza di fresatura

Eseguiamo la fresatura del letto implantare con la Fresa Finale (Final Drill) Rif. 3DTDG3913 corrispondente a ogni lunghezza di impianto.



FASE 6 | Sequenza di fresatura

Eseguiamo la fresatura del letto implantare con la Fresa Finale (Final Drill) Rif. 3DTDG4013 corrispondente a ogni lunghezza di impianto.



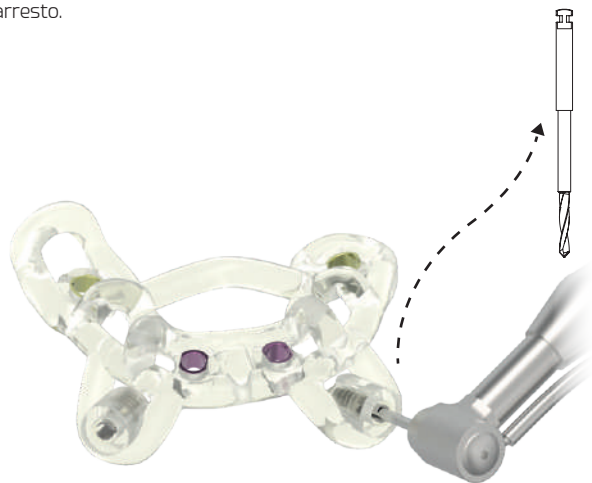
■ Note importanti: Ossa con densità di tipo SOFT D3 - D4

Nel caso di densità ossea bassa, è necessario seguire il protocollo chirurgico di fresatura indicato per la densità ossea SOFT, eliminando l'uso dell'ultima Fresa Finale e del maschiatore per tutti i diametri degli impianti. Questo protocollo è indicato stampato sulla propria cassetta. Tuttavia, sulla base dell'esperienza clinica e dell'identificazione del tipo di densità ossea della zona, spetta al professionista decidere l'uso totale o parziale dell'ultima Fresa Finale. Ciò è particolarmente importante nei casi in cui la densità ossea varia significativamente lungo l'intera lunghezza dell'osteotomia per l'impianto.

Protocollo di fresatura in osso DENSE (D1- D2): esempio di impianto Ø4,80x13

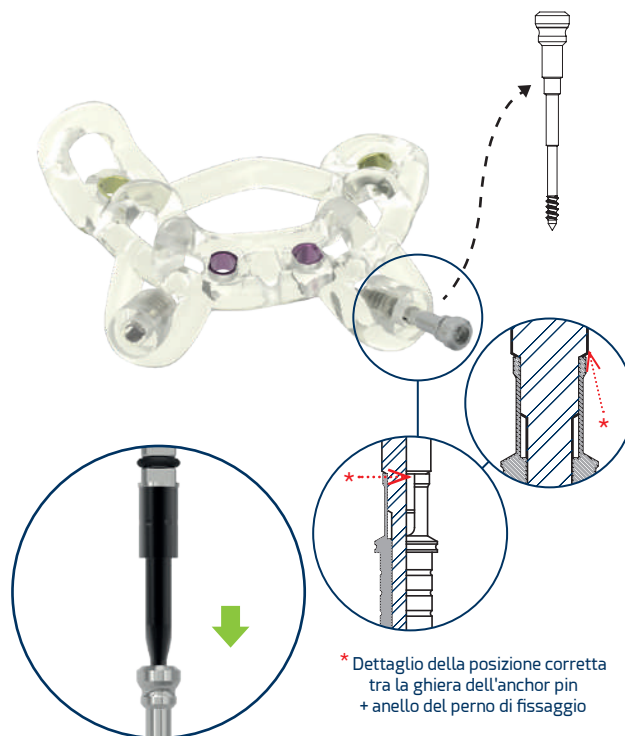
FASE 1 | Fissaggio della guida. Fresa dei perni di fissaggio

Si deve utilizzare la fresa con i relativi perni di fissaggio (Pin Drill) Rif. 3DPIF1 per fresare l'osso, attraverso il cilindro guida fino a raggiungere l'arresto.



FASE 2 | Fissaggio della guida. Perna di fissaggio

Inserire i pin di fissaggio (Anchor Pins) Rif. 3DPIFG attraverso i cilindri guida. Si può fare una prima inserzione manuale girando in senso orario e successivamente usare la chiave di inserimento VPress per completare l'inserzione, fino a raggiungere il fermo all'interno del cilindro guida. Si deve verificare la stabilità della guida in tutta la sua estensione.

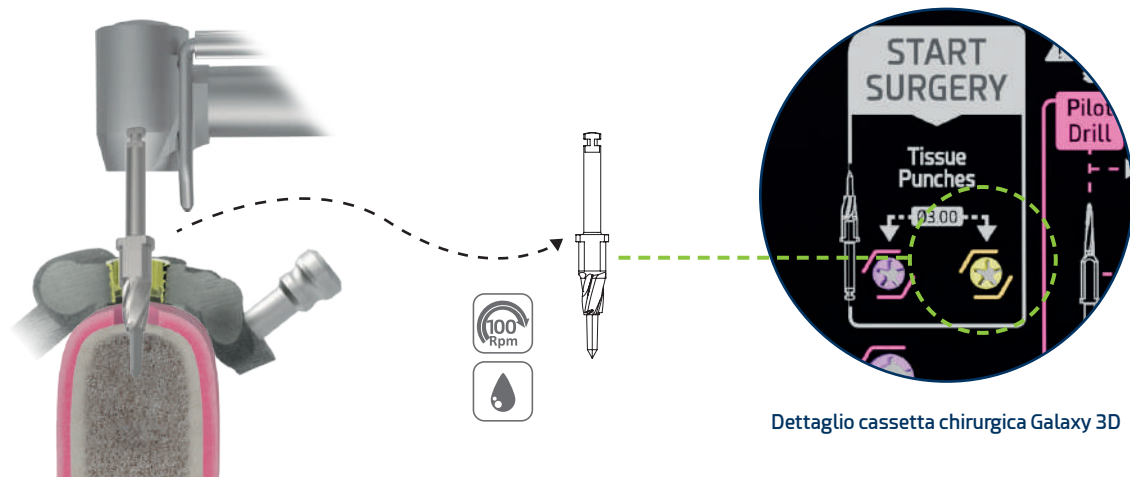


Dettaglio connessione anchor pin + chiave di inserimento VPress

Protocollo chirurgico

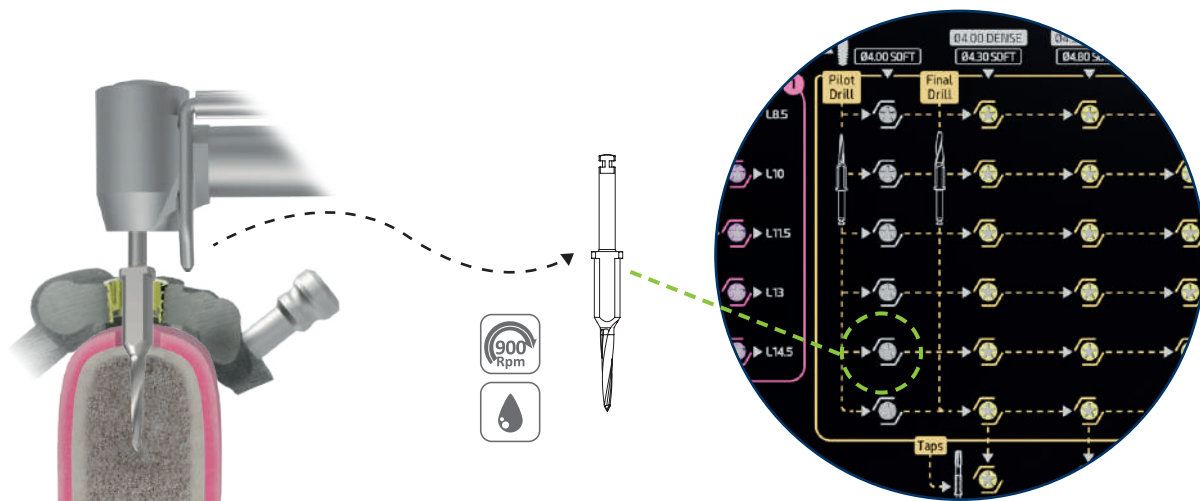
FASE 3 | Profilatore del tessuto molle

Si procederà a rimuovere il tessuto molle con il profilatore di tessuto molle (Tissue Punch) Rif. 3DMPTB2. Questa fresa esegue anche una pilotatura iniziale sull'osso e regolarizza la cresta ossea. Assicurarsi che la perforazione sia completa, affinché il fermo della fresa sia a contatto con l'anello.



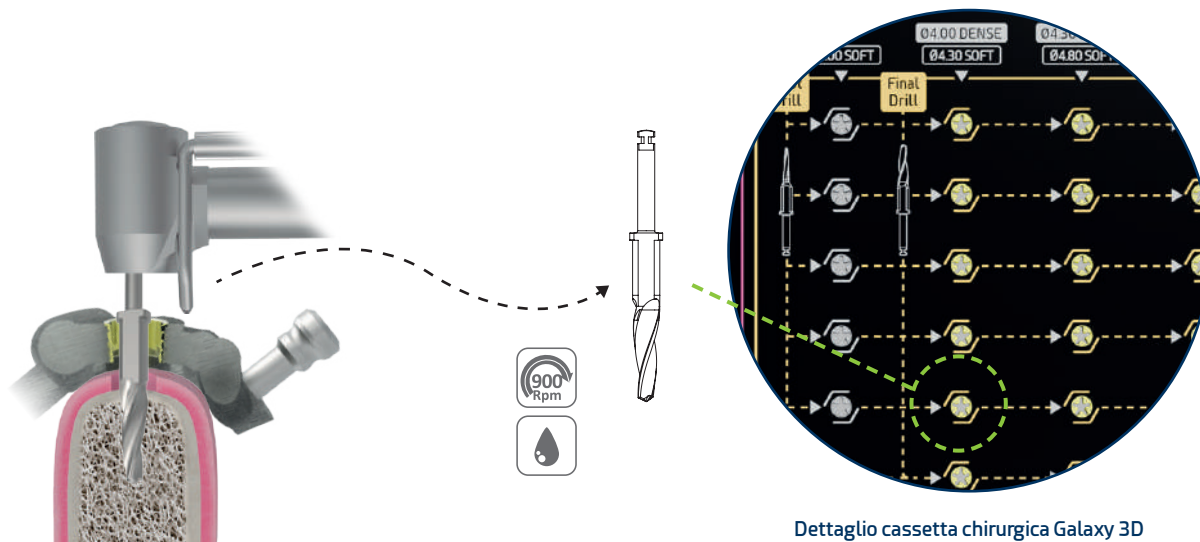
FASE 4 | Fresa Pilota

Con la Fresa Pilota (Pilot Drill) Rif. 3DRPG213 iniziamo la sequenza di fresatura. Utilizzeremo la Fresa Pilota corrispondente alla lunghezza dell'impianto.



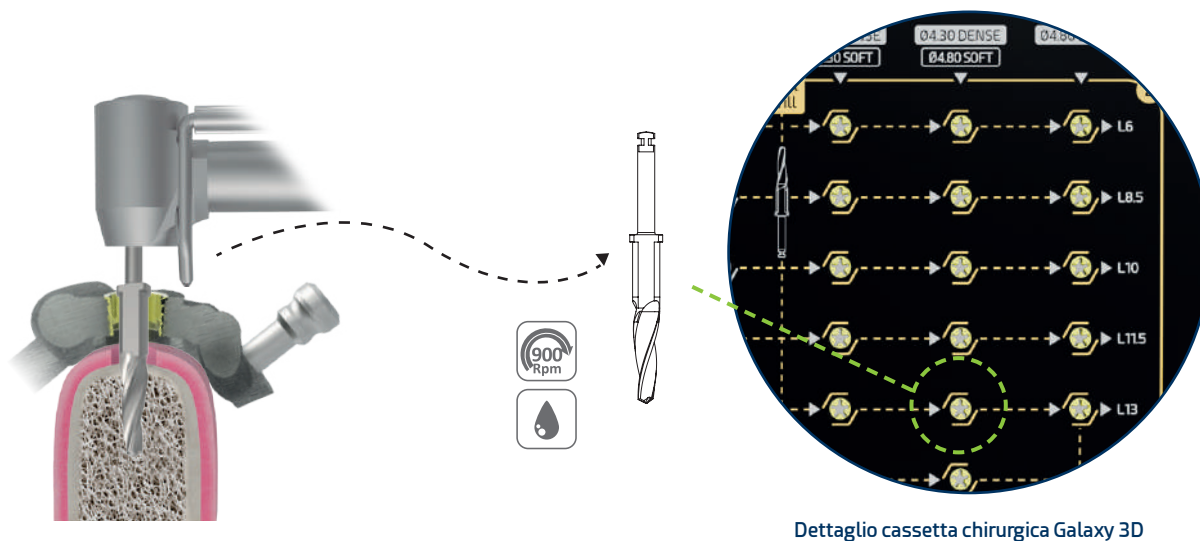
FASE 5 | Sequenza di fresatura

Eseguiamo la fresatura del letto implantare con la Fresa Finale (Final Drill) Rif. 3DTDG3913 corrispondente a ogni lunghezza di impianto.



FASE 6 | Sequenza di fresatura

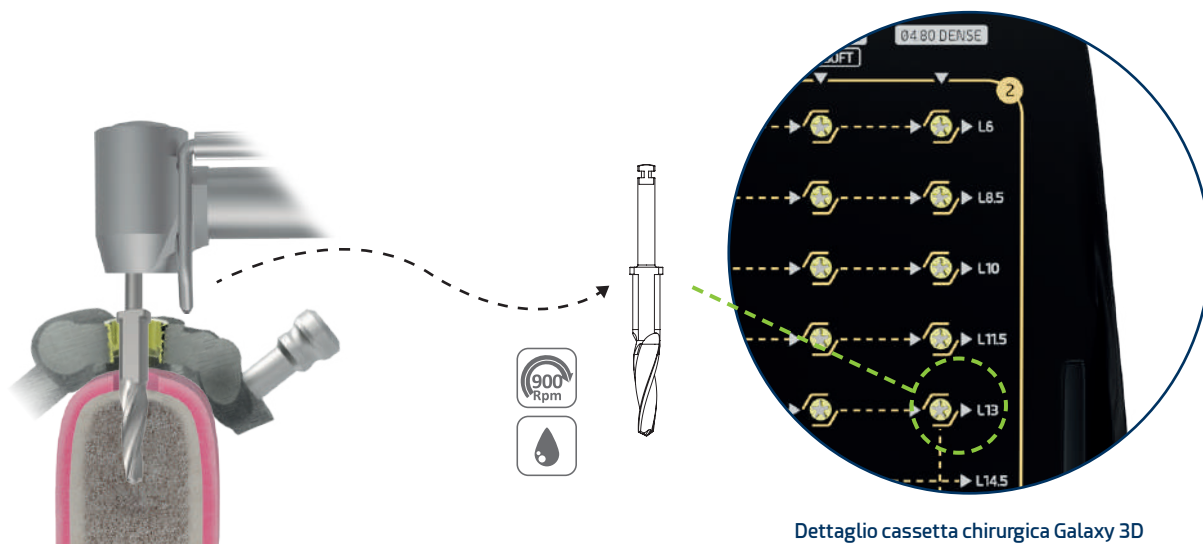
Eseguiamo la fresatura del letto implantare con la Fresa Finale (Final Drill) Rif. 3DTDG4013 corrispondente a ogni lunghezza di impianto.



Protocollo chirurgico

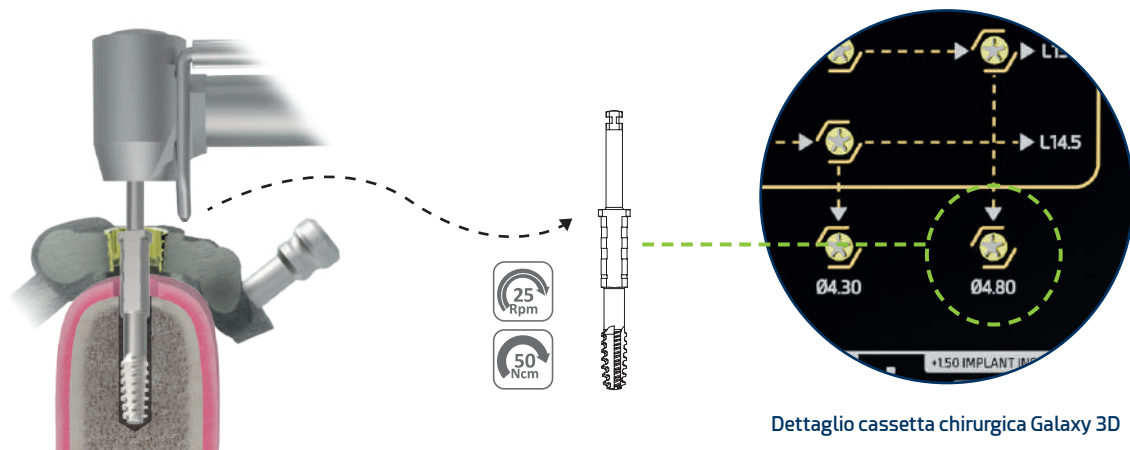
FASE 7 | Sequenza di fresatura

Eseguiamo la fresatura del letto implantare con la Fresa Finale (Final Drill) Rif. 3DTDG4413 corrispondente a ogni lunghezza di impianto.



FASE 8 | Maschiatore

Il maschiatore chirurgico (Tap) Rif. 3DMTAPG48 o supporto per filettatura viene utilizzato su ossa di tipo DENSE "Alta Densità", in quanto facilita l'inserimento dell'impianto ed evita una compressione eccessiva sopra all'osso.



■ Note importanti: Ossa con densità di tipo DENSE D1 - D2

Nel caso di densità ossea elevata, è necessario seguire il protocollo chirurgico di fresatura indicato per la densità ossea DENSE, dal momento che risulta necessario e obbligatorio l'utilizzo del maschiatore chirurgico. Questo protocollo è indicato stampato sulla propria cassetta. Tuttavia, sulla base dell'esperienza clinica e dell'identificazione del tipo di densità ossea della zona, spetta al professionista decidere l'uso totale o parziale del maschiatore chirurgico. Ciò è particolarmente importante nei casi in cui la densità ossea varia significativamente lungo l'intera lunghezza dell'osteotomia per l'impianto.



Protocollo chirurgico

Inserimento dell'impianto con Ziacom® No Mount | Titansure

Ziacom® No Mount

Trattamento superficiale

Titansure



FASE 1 | Apertura della confezione dell'impianto

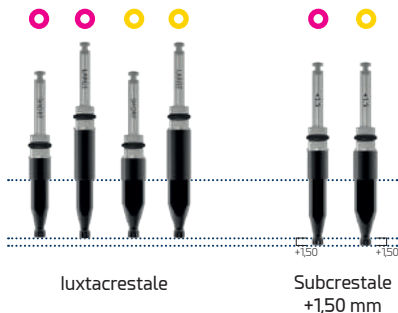
- 11 Premere sulla parola "PRESS" e rompere la scatola di cartone.
- 12 Rimuovere la linguetta di cartone ed estrarre il blister.
- 13 Rimuovere con attenzione il sigillo del blister.
- 14 Lasciar cadere la boccetta portaimpianto su un panno sterile nella zona chirurgica.
- 15 Tenere la boccetta con una mano in posizione verticale. Rimuovere il tappo girandolo in senso verticale.
- 16 Ricordarsi di rimuovere l'etichetta identificativa dell'impianto per attaccarla al passaporto implantare e alla cartella clinica del paziente e mantenere in questo modo la tracciabilità del prodotto.



FASE 2 | Scelta dello strumento di inserimento

Utilizzare la chiave di inserimento VPress. CA della lunghezza desiderata e inserirla nel contrangolo:

- **Anello rosa** - Rif. 3DSMRGV1/3DLMRGV1 (yuxtacrestale)
- Rif. 3DXMRGV1 (sottocrestale +1,50 mm).
- **Anello giallo** - Rif. 3DSMRGV2/3DLMRGV2 (yuxtacrestale)
- Rif. 3DXMRGV2 (subcrestale +1,50 mm).



FASE 3 | Estrazione dell'impianto dalla relativa boccetta

Tenere la boccetta portaimpianto in verticale con una mano e con l'altra inserire la chiave di inserimento selezionata nell'impianto. Rimuovere l'impianto dalla boccetta sollevandolo in direzione verticale.



Inserimento dell'impianto con Ziacom® No Mount | Titansure Active

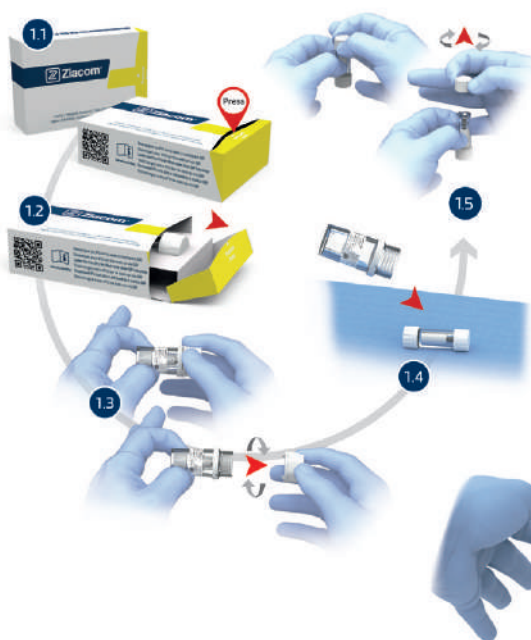
Ziacom® No Mount

Trattamento superficiale

Titansure
Active



FASE 1 | Apertura della confezione dell'impianto



- 1.1 Premere sulla parola "PRESS" e rompere la scatola di cartone.
- 1.2 Rimuovere la linguetta di cartone ed estrarre il blister.
- 1.3 Rimuovere con attenzione il sigillo del blister.
- 1.4 Lasciar cadere la boccetta portaimpianto su un panno sterile nella zona chirurgica.
- 1.5 Tenere la boccetta con una mano in posizione verticale. Rimuovere il tappo girandolo in senso verticale.
- 1.6 Ricordarsi di rimuovere l'etichetta identificativa dell'impianto per attaccarla al passaporto implantare e alla cartella clinica del paziente e mantenere in questo modo la tracciabilità del prodotto.

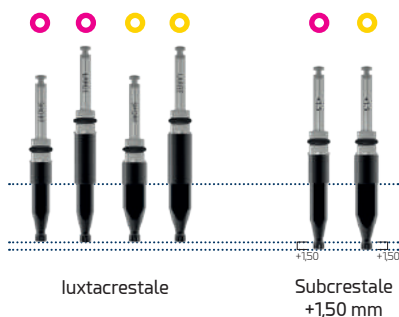
NOTA: prestare attenzione quando si apre la boccetta, poiché l'impianto è immerso in un liquido bioattivo.

NOTA: non riutilizzare il liquido in eccesso.

FASE 2 | Scelta dello strumento di inserimento

Utilizzare la chiave di inserimento VPress. CA della lunghezza desiderata e inserirla nel contrangolo:

- **Anello rosa** - Rif. 3DSMRGV1/3DLMRGV1 (yuxtacrestale)
- Rif. 3DXMRGV1 (sottocrestale +1,50 mm).
- **Anello giallo** - Rif. 3DSMRGV2/3DLMRGV2 (yuxtacrestale)
- Rif. 3DXMRGV2 (subcrestale +1,50 mm).



FASE 3 | Estrazione dell'impianto dalla relativa boccetta

Tenere la boccetta portaimpianto in verticale con una mano e con l'altra inserire la chiave di inserimento selezionata nell'impianto. Rimuovere l'impianto dalla boccetta sollevandolo in direzione verticale.

NOTA:

Quando si apre la boccetta, prestare attenzione a non versare il liquido bioattivo. Il liquido bioattivo in eccesso non può essere riutilizzato.



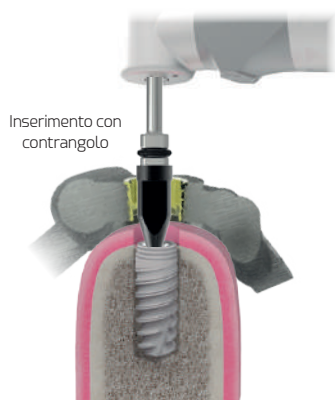
Protocollo chirurgico

Inserimento dell'impianto Galaxy

FASE 1 | Inserimento dell'impianto

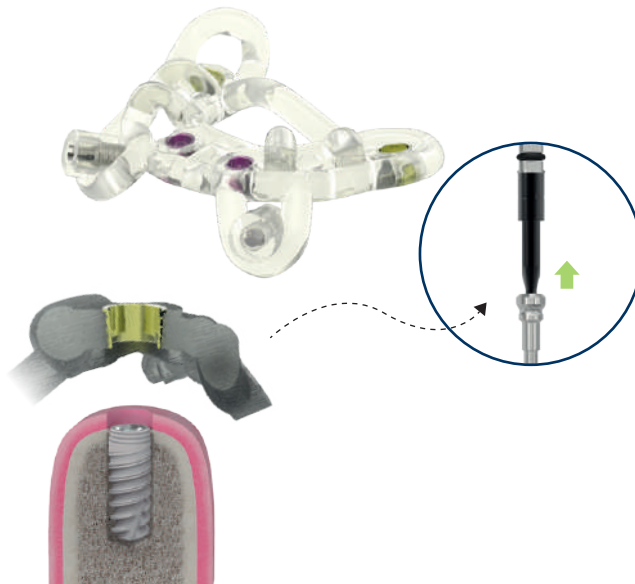
In caso di inserimento con contrangolo, utilizzare una velocità massima di 25 giri/min. Il torque di inserimento consigliato è compreso tra 35 e 50 Ncm.

In caso di resistenza durante l'inserimento, si consiglia di girare l'impianto in senso inverso rispetto all'inserimento e dopo alcuni secondi di pausa proseguire l'inserimento. Ripetere questa procedura tutte le volte necessarie.



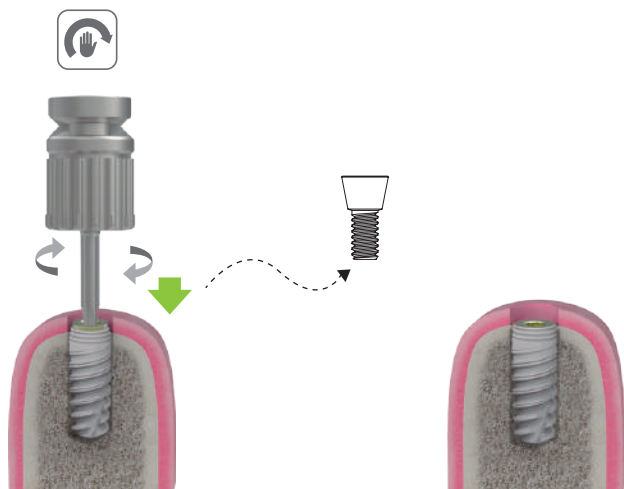
FASE 2 | Rimozione della guida chirurgica

Rimuoviamo la **guida chirurgica** estraendo i perni di fissaggio con la chiave di inserimento VPress girando in senso antiorario e, successivamente, smontando la guida dalla bocca.



FASE 3 | Posizionamento della vite di fissaggio (opzionale)

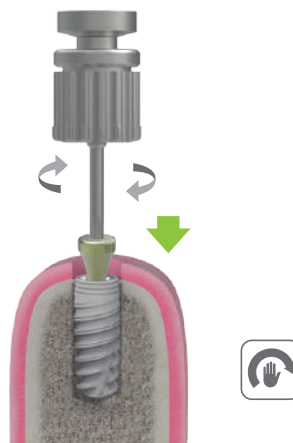
Avvicinare la vite di fissaggio Rif. GLYRT con il cacciavite chirurgico manuale Rif. LMSD all'impianto evitando che cada e che venga ingerita accidentalmente. Inserirla nell'impianto fino in battuta applicando il torque manuale e in senso orario.



FASE 4 | Posizionamento dell'abutment di guarigione

Inserire l'abutment di guarigione selezionato con il cacciavite chirurgico manuale Rif. LMSD.

La scelta dell'abutment di guarigione dipenderà dal caso specifico. Deve corrispondere alla piattaforma dell'impianto ed essere conforme all'altezza del tessuto gengivale per evitare l'occlusione dell'abutment. Un'altezza eccessiva potrebbe sottoporre l'impianto a carichi prematuri, compromettendo così il processo di osteointegrazione.

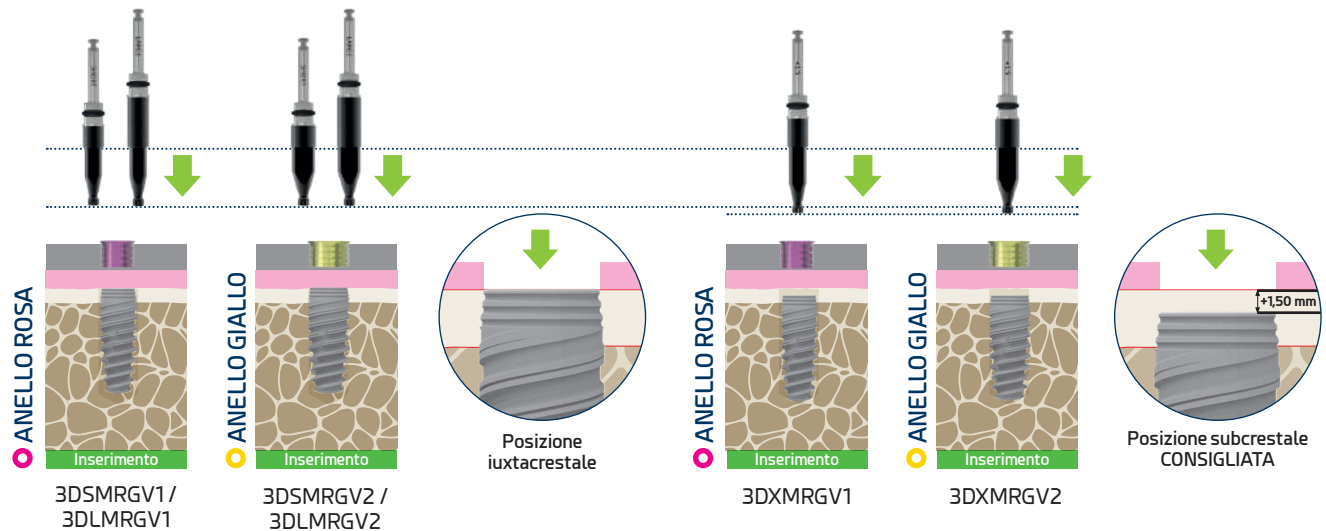


Posizionamento crestale dell'impianto

I protocolli di fresatura vengono descritti in modo che la piattaforma degli impianti Galaxy rimanga in posizione iuxtacrestale. Si consiglia tuttavia di lasciare detta piattaforma leggermente subcrestale.

■ Inserimento iuxtacrestale

■ Inserimento subcrestale +1,50 mm



■ Posizione subcrestale

- Migliora la conservazione della mucosa.
- Migliora lo spessore del tessuto cheratinizzato.
- Suggerisce un miglioramento della conservazione ossea se combinato a una connessione conica.
- Contribuisce a ottenere un profilo di emergenza ideale in aree estetiche.
- Impedisce l'esposizione della superficie dell'impianto, che potrebbe facilitare la proliferazione batterica.
- Impedisce la formazione di tessuto connettivo fibroso in corrispondenza dell'interfaccia dell'impianto.
- Migliora la conservazione dell'osso crestale.
- Consente di utilizzare abutment di altezza superiore. Raccomandato per preservare il tessuto osseo in gengive di biotipo sottile ($\leq 1,0$ mm).
- Riduce il rischio di incorrere in patologie perimplantari.

Protocollo chirurgico

■ Tipo di osso

Classificazione di Misch (1988)



OSSO DI TIPO D1

- Corticale densa e osso trabecolare denso.
- >1250 HU



OSSO DI TIPO D2

- Corticale porosa e osso trabecolare denso.
- 850 - 1250 HU



OSSO DI TIPO D3

- Corticale porosa e osso trabecolare fine.
- 350 - 850 HU



OSSO DI TIPO D4

- Scarsa corticale crestale e osso trabecolare fine.
- 150 - 350 HU

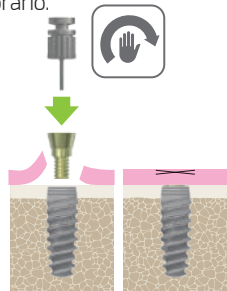
HU = Unità di Hounsfield

NOTA IMPORTANTE

Per semplificare i protocolli chirurgici di fresatura, abbiamo creato alcune guide rapide di fresatura, nelle quali i criteri delle ossa di tipo D1-D2 vengono uniti nelle ossa "DENSE - Alta Densità" e quelli di tipo D3-D4 nelle ossa "SOFT - Bassa densità".

■ Manipolazione della vite di fissaggio

Posizionare la vite di fissaggio nel cacciavite. Avvicinare la vite all'impianto evitando che cada e che venga ingerita accidentalmente. Inserirla nell'impianto applicando il torque manuale e in senso orario.



■ Considerazioni sulla protesizzazione provvisoria e il carico immediato

La protesizzazione provvisoria immediata e il carico immediato sono procedure che prevedono l'inserimento della protesi entro 72 ore dall'intervento di chirurgia implantare. La differenza fondamentale tra queste procedure è il carico funzionale o meno della protesi.

Un'adeguata stabilità primaria dell'impianto al momento dell'inserimento è fondamentale per considerare il posizionamento di una protesi provvisoria o il carico immediato. Questa stabilità può essere misurata oggettivamente mediante il torque di inserimento, che deve essere pari o superiore a 40-45 Ncm o mediante l'analisi della frequenza di risonanza (valore ISQ), che deve essere pari o superiore a 70.

■ PROTESIZZAZIONE PROVVISORIA IMMEDIATA

La protesizzazione provvisoria immediata implica un controllo approfondito dell'occlusione, sia in posizione centrica (chiusura) che durante i movimenti laterali o dinamici che si verificano durante la masticazione. Liberando il provvisorio da qualsiasi contatto in queste situazioni, si evita la trasmissione di forze all'impianto.

La protesizzazione provvisoria immediata ha i seguenti obiettivi principali:

- Chiusura immediata di spazi edentuli in aree estetiche.
- Rigenerazione guidata del profilo di emergenza gengivale grazie alla presenza della corona o del ponte provvisorio.

■ CARICO IMMEDIATO

Il principio del carico immediato implica, in modo controllato, la trasmissione dei contatti dal momento del posizionamento del restauro mentre rimane in occlusione, quindi si distingue tra:

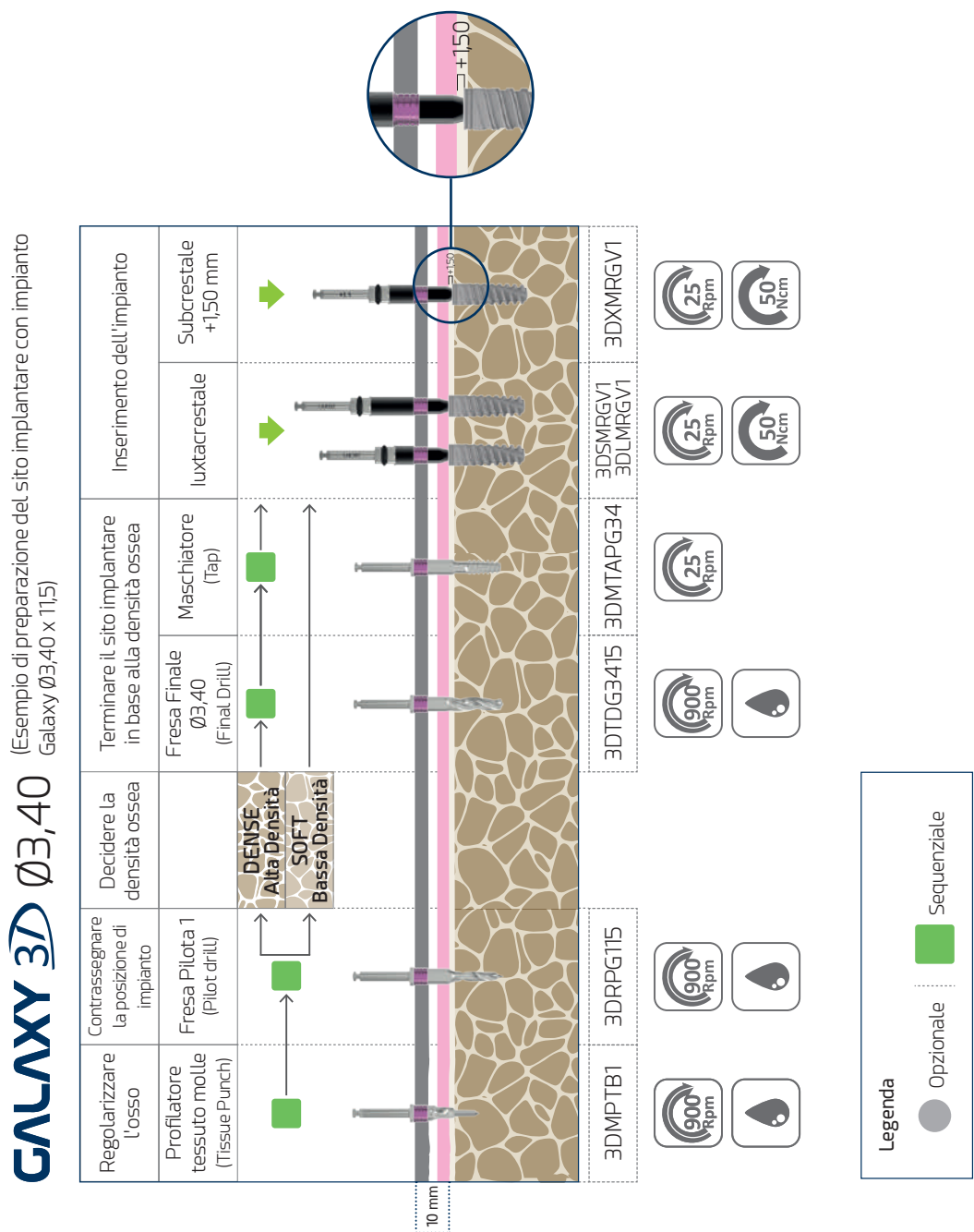
- Carico progressivo immediato mediante l'uso di un restauro provvisorio acrilico come primo restauro (rilasciato in occlusione dinamica).
- Carico immediato definitivo con materiale rigido e occlusione attiva fin dal primo giorno.

Entrambe le procedure comportano rischi per il successo dell'osteointegrazione dell'impianto, quindi il professionista, sulla base della sua esperienza clinica e del caso in questione, deve prendere in considerazione il posizionamento o meno di protesizzazione provvisoria immediata e/o il carico immediato.

Protocollo di fresatura per impianti di Ø3,40

 Rotazione  Richiede l'irrigazione  Diametro fresa  Torque

Le velocità indicate sono quelle consigliate



Protocollo chirurgico semplificato

Protocollo di fresatura per impianti di Ø3,70



Rotazione



Richiede l'irrigazione

Ø Diametro fresa

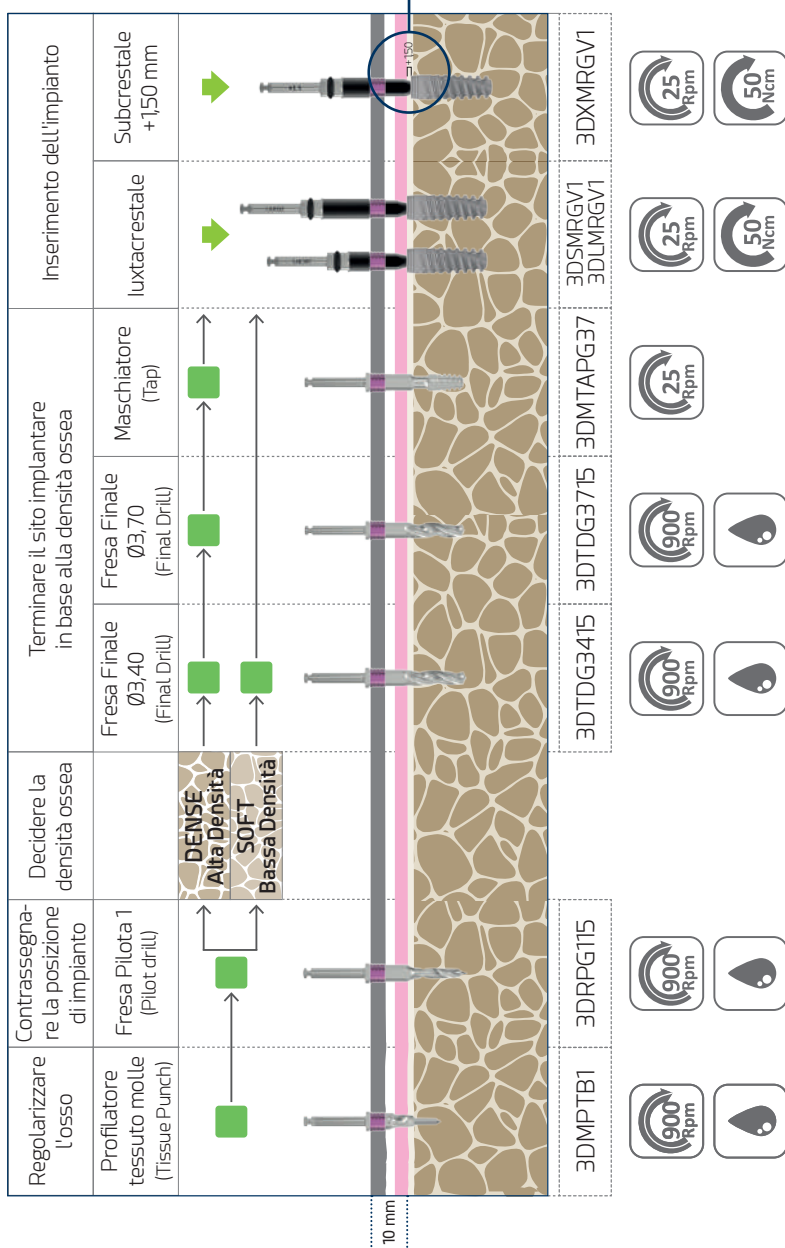


Torque

Le velocità indicate sono quelle consigliate

(Esempio di preparazione del sito impiantare con impianto Galaxy Ø3,70 x 115)

GALAXY 3D Ø3,70



Legenda



Opzionale



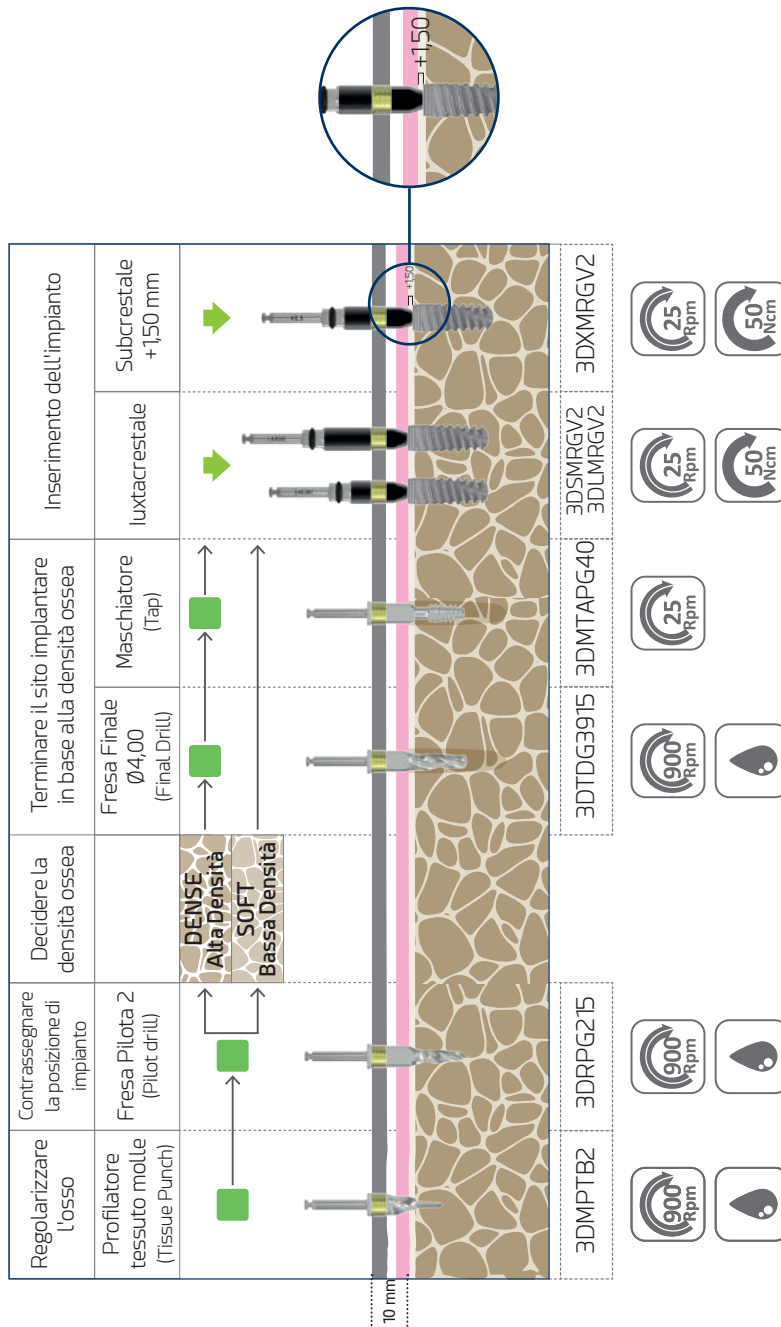
Sequenziale

Protocollo di fresatura per impianti di Ø4,00

 Rotazione
  Richiede l'irrigazione
  Diametro fresa
  Torque

Le velocità indicate sono quelle consigliate

GALAXY 3D Ø4,00 (Esempio di preparazione del sito implantare con impianto Galaxy Ø4,00 x 11,5)



Legenda

 Opzionale
  Sequenziale

Protocollo chirurgico semplificato

Protocollo di fresatura per impianti di Ø4,30



Rotazione



Richiede l'irrigazione

Ø Diametro fresa

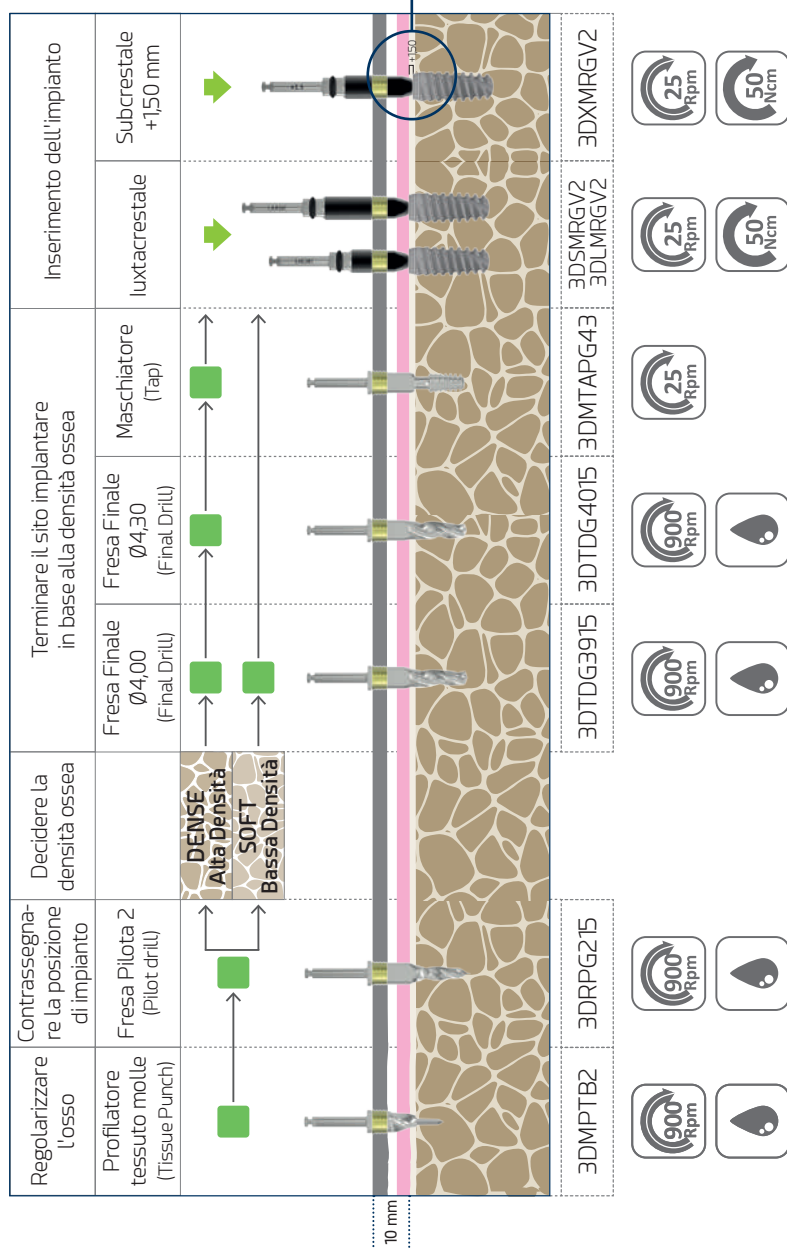


Torque

Le velocità indicate sono quelle consigliate

(Esempio di preparazione del sito implantare con impianto Galaxy Ø4,30 x 11,5)

GALAXY 3D Ø4,30



Legenda



Opzionale

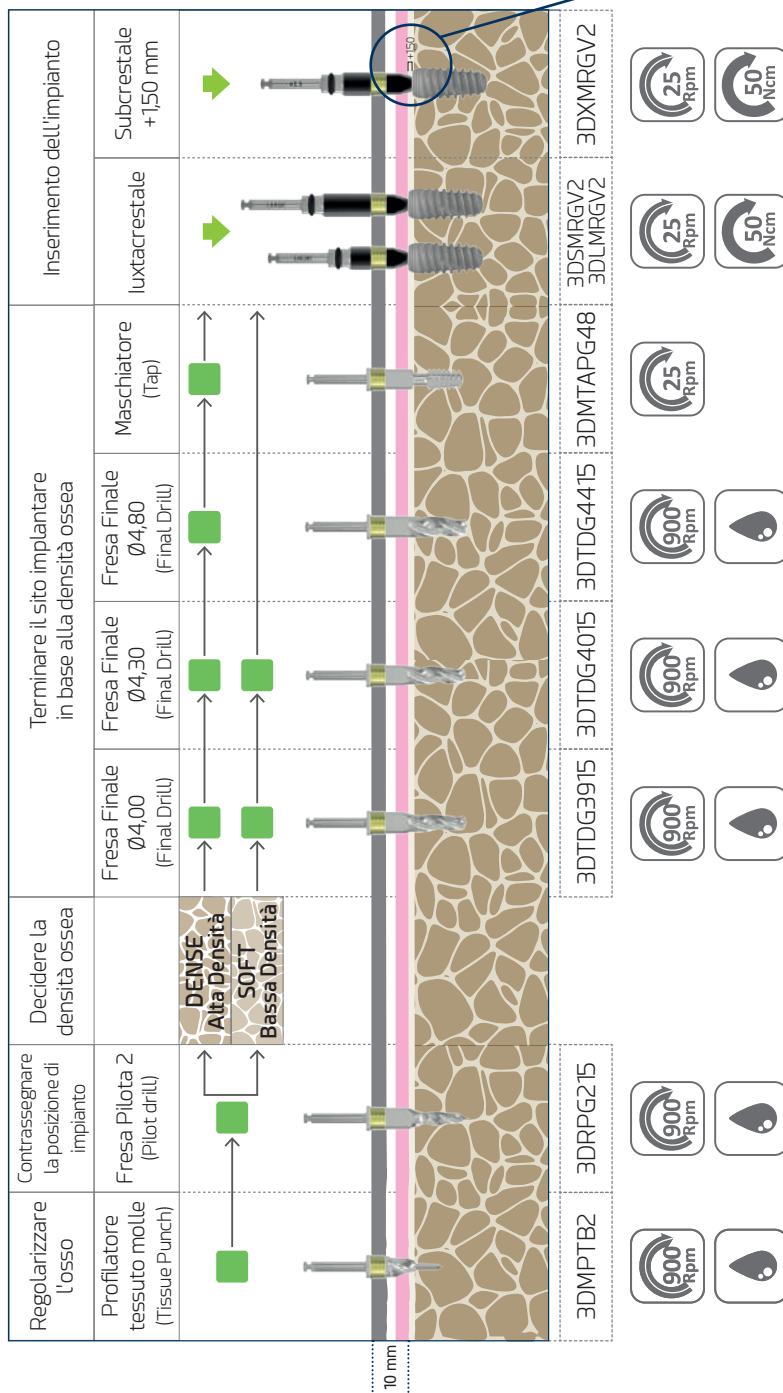


Sequenziale

Protocollo di fresatura per impianti di Ø4,80

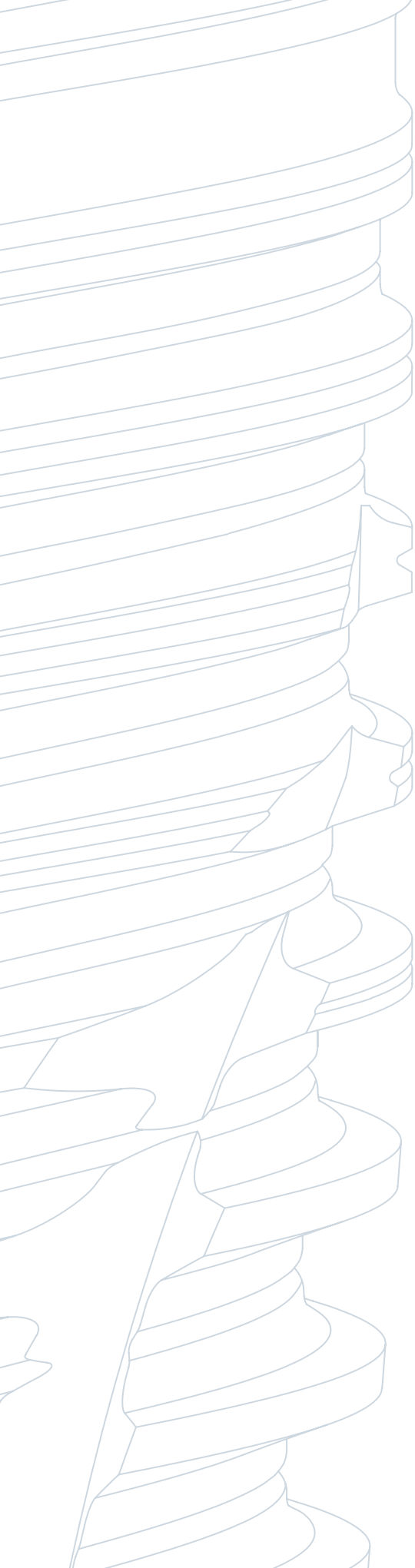
Rotazione
 Richiede l'irrigazione
 Ø Diametro fresa
 Torque
 Le velocità indicate sono quelle consigliate

GALAXY 3D Ø4,80 (Esempio di preparazione del sito implantare con impianto Galaxy Ø4,08 x 11,5)



Legenda

Opzionale
 Sequenziale



GALAXY 3D

Pulizia,
disinfezione e
sterilizzazione



Pulizia, disinfezione e sterilizzazione

I protocolli indicati di seguito devono essere implementati unicamente da personale qualificato per la pulizia, la disinfezione e la sterilizzazione dei materiali dentali descritti nel presente documento.

Istruzioni per la pulizia e la disinfezione

Applicabili a strumenti, kit chirurgici e protesici.

■ Smontaggio

1. Smontare* gli strumenti come richiesto, ad esempio chiavi a cricchetto manuali, frese o fermi per frese.
2. Per una corretta pulizia, smontare il kit chirurgico o protesico nei suoi diversi componenti.

■ Pulizia e disinfezione

Disinfezione di strumentario chirurgico e kit protesici:

1. Immergere gli strumenti in una soluzione detergente-disinfettante** appropriata per facilitare la rimozione dei residui organici. Se si dispone di una vasca a ultrasuoni***, verificare che il detergente o disinfettante sia adatto all'uso con tale apparecchiatura.
2. Rimuovere manualmente i residui organici con uno spazzolino non metallico e un detergente a pH neutro.
3. Risciacquare con abbondante acqua.
4. Per la pulizia dei kit chirurgici e protesici, utilizzare sempre detergenti a pH neutro e utensili non abrasivi, per evitare di danneggiare le superfici dei kit.
5. Asciugare il materiale con carta in cellulosa monouso, panni che non lasciano residui o aria compressa.

Disinfezione delle cuffie in plastica e del disco di protezione:

1. Immergere per 10 minuti in una soluzione di cloruro di benzalconio puro.
2. Risciacquare con acqua distillata.
3. Prima dell'utilizzo, asciugare le cuffie e il disco.

■ Ispezione

1. Verificare che gli strumenti siano perfettamente puliti; in caso contrario, ripetere le fasi di pulizia e disinfezione.
2. Scartare gli strumenti danneggiati e sostituirli in vista dell'intervento chirurgico successivo.
3. Controllare che gli strumenti e i kit chirurgici e protesici siano perfettamente asciutti prima di assemblarli e sterilizzarli.

*Consultare i manuali per l'assemblaggio e lo smontaggio all'indirizzo www.ziacom.com/biblioteca

** Seguire le istruzioni del produttore del disinfettante per determinare le concentrazioni e i tempi.

*** Seguire le istruzioni del produttore della vasca a ultrasuoni per determinare la temperatura, la concentrazione e i tempi.

Istruzioni per la sterilizzazione in autoclave a vapore

Applicabili a impianti ortodontici, attacchi, strumenti, kit chirurgici e protesici, chiodini, viti di fissaggio (o da osteosintesi) e mesh.

1. Introdurre il materiale in buste di sterilizzazione singole, che quindi vanno sigillate. Per la sterilizzazione congiunta, riporre gli strumenti nel kit chirurgico, inserire il kit in una busta da sterilizzazione e sigillare la busta.
2. Inserire le buste da sterilizzare nell'autoclave.
3. Sterilizzare in autoclave a vapore a 134°C/273°F (max. 137°C/276°F) per 4 minuti (minimo) a una pressione di 2 atmosfere. Le chiavi dinamometriche devono essere sterilizzate con 3 cicli di vuoto a 132 °C/270 °F per almeno ≥4 minuti e asciugate sotto vuoto per almeno 20 minuti.

Solo per gli Stati Uniti: Il ciclo di sterilizzazione convalidato e raccomandato negli Stati Uniti deve essere eseguito in un'autoclave a vapore, a 132°C/270°F, per un tempo minimo di 15 minuti e tempo di asciugatura di almeno 15-30 minuti.

IMPORTANTE

Assicurarsi che la fase di asciugatura sia stata completata per evitare che i prodotti rimangano umidi.

Se il materiale o le buste si presentano umide al termine della sterilizzazione, controllare l'autoclave.

Eseguire la manutenzione dell'autoclave realizzando le procedure necessarie con la periodicità consigliata, seguendo le istruzioni del produttore.



Conservazione dei prodotti Ziacom®

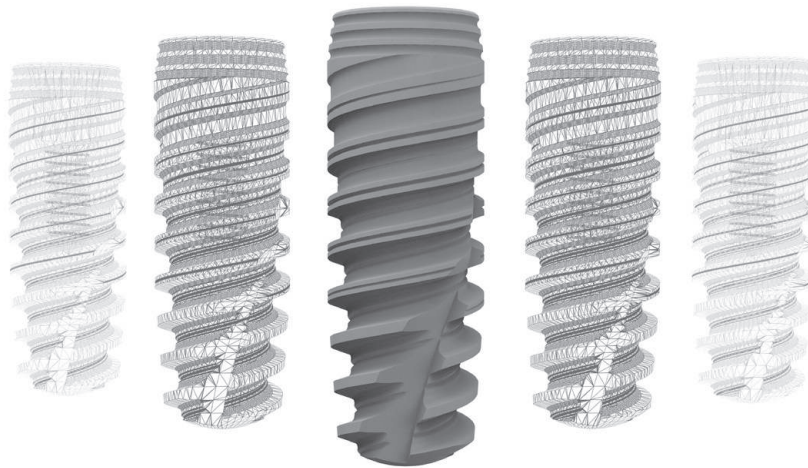
- Conservare i prodotti nella confezione originale e in un ambiente pulito e asciutto fino al momento dell'utilizzo.
- Dopo la sterilizzazione, conservare i materiali nelle buste sigillate in un ambiente pulito e asciutto.
- Non superare mai le date di scadenza delle buste di sterilizzazione indicate dal produttore.
- Seguire sempre le istruzioni fornite dal produttore delle buste di sterilizzazione.

Raccomandazioni generali

- Non utilizzare mai materiale danneggiato o sporco e non riutilizzare prodotti destinati al monouso. L'utente è responsabile di seguire correttamente le istruzioni descritte in questo documento.
- Prestare attenzione agli elementi taglienti e affilati. Si raccomanda l'uso di guanti durante la pulizia del materiale per evitare incidenti durante l'utilizzo.
- Seguire le indicazioni di sicurezza fornite dal produttore del disinfettante.
- La sterilità non può essere garantita se la busta di sterilizzazione è aperta, danneggiata o bagnata.
- Rispettare tutte le fasi della sterilizzazione. Se i materiali o le buste di sterilizzazione presentano tracce di acqua o umidità, controllare l'autoclave e ripetere la sterilizzazione.
- Gli attacchi e gli impianti ortodontici vengono forniti NON STERILIZZATI e devono essere sterilizzati prima dell'uso.
- Gli strumenti, i kit chirurgici e protesici sono forniti NON STERILIZZATI e devono essere sterilizzati prima dell'uso e successivamente puliti e disinfettati.
- Le procedure di sterilizzazione, pulizia e disinfezione deteriorano progressivamente gli strumenti. Ispezionare accuratamente gli strumenti per individuare eventuali segni di usura.
- Evitare il contatto tra prodotti di materiali diversi (acciaio, titanio, ecc.) durante le procedure di pulizia, disinfezione e sterilizzazione.
- Per una corretta manutenzione e sicurezza dei prodotti, Ziacom Medical SL raccomanda di seguire le presenti istruzioni. L'azienda non è pertanto responsabile degli effetti che l'uso di procedure di pulizia, disinfezione e sterilizzazione alternative da parte dell'utente può avere sui prodotti.

La versione più recente delle istruzioni per la pulizia, la disinfezione e la sterilizzazione è disponibile all'indirizzo
www.ziacom.com/biblioteca





Consultare le condizioni generali di vendita aggiornate sul nostro sito web www.ziacom.com

Verificare la disponibilità di ciascun prodotto in base al Paese.

Rimangono riservati tutti i diritti. Nessuna parte della presente documentazione può essere riprodotta, memorizzata su supporti o sistemi di riproduzione, trasmessa in qualsiasi forma o in qualsiasi circostanza, per via elettronica, meccanica, in fotocopie, in registrazioni o in altro modo non contemplato nel presente documento senza il permesso del proprietario dei diritti su marchio, modifica e stampa. Ziacom® è un marchio registrato di Ziacom Medical SL.

Consultare la versione più recente dei cataloghi disponibile sul sito web www.ziacom.com.

IT | ITALIANO

